



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
BUITELANDS 40c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 202]

KAAPSTAD, 14 APRIL 1982

CAPE TOWN, 14 APRIL 1982

[No. 8143

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 679.

14 April 1982

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 55 van 1982: Wet op Natuurwetenskaplikes, 1982.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 679.

14 April 1982.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 55 of 1982: Natural Scientists' Act, 1982.

WET

Om voorsiening te maak vir die instelling van 'n Suid-Afrikaanse Raad vir Natuurwetenskaplikes, vir die registrasie van natuurwetenskaplikes en natuurwetenskaplikes-in-opleiding en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 19 Maart 1982.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Woordomskrywing.

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Wet—

- (i) „adviserende onderwyskomitee” die Adviserende Onderwyskomitee vir Natuurwetenskaplikes ingevolge artikel 11 ingestel; (v) 5
- (ii) „beheerraad” ’n beheerraad kragtens artikel 30 ingestel; (i)
- (iii) „departement” die Kantoor van die Eerste Minister; 10
(iii)
- (iv) „Direkteur-generaal” die Direkteur-generaal: Kantoor van die Eerste Minister; (iv)
- (v) „hierdie Wet” ook ’n regulasie, kennisgewing of reël kragtens hierdie Wet uitgevaardig of uitgereik; (xv) 15
- (vi) „in diens van die Staat” in die heeltydse diens van die Regering, met inbegrip van ’n provinsiale administrasie, die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste en die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese; (vi)
- (vii) „Minister” die Eerste Minister; (vii) 20
- (viii) „natuurwetenskaplike” iemand wat as ’n natuurwetenskaplike ingevolge artikel 18 (2), (6) of (11) geregistreer is; (viii)
- (ix) „natuurwetenskaplike-in-opleiding” iemand wat as ’n natuurwetenskaplike-in-opleiding ingevolge artikel 18 (3) (a) of (11) geregistreer is; (ix) 25
- (x) „private raadgewende praktyk” die verrigting deur iemand van enige soort werk kragtens artikel 7 (3) (c) vir natuurwetenskaplikes voorbehou, teen ander geldelike vergoeding as ’n salaris; (xi) 30
- (xi) „raad” die Suid-Afrikaanse Raad vir Natuurwetenskaplikes by artikel 2 ingestel; (ii)
- (xii) „register” die in artikel 7 (2) bedoelde register; (xii)
- (xiii) „registrateur” die persoon wat kragtens artikel 7 (1) (a) as registrateur aangestel is; (xiii) 35
- (xiv) „regulasie” ’n regulasie wat kragtens hierdie Wet uitgevaardig is; (xiv)
- (xv) „vereniging van natuurwetenskaplikes” ’n vereniging van natuurwetenskaplikes of van natuurwetenskaplikes en persone wat ingevolge artikel 18 (2), (6) of (11) as natuurwetenskaplikes geregistreer kan word, behorende 40

ACT

To provide for the establishment of a South African Council for Natural Scientists, for the registration of natural scientists and natural scientists in training and for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 19 March 1982.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—

Definitions.

- (i) "board of control", means a board of control established under section 30; (ii)
- (ii) "council" means the South African Council for Natural Scientists established by section 2; (xi)
- (iii) "department" means the Office of the Prime Minister; (iii)
- (iv) "Director-General" means the Director-General: Office of the Prime Minister; (iv)
- (v) "education advisory committee" means the Education Advisory Committee for Natural Scientists established in terms of section 11; (i)
- (vi) "in the service of the State" means in the full-time employment of the Government, including any provincial administration, the South African Transport Services and the Department of Posts and Telecommunications; (vi)
- (vii) "Minister" means the Prime Minister; (vii)
- (viii) "natural scientist" means a person registered as a natural scientist in terms of section 18 (2), (6) or (11); (viii)
- (ix) "natural scientist in training" means a person registered as a natural scientist in training in terms of section 18 (3) (a) or (11); (ix)
- (x) "natural scientists' association" means any association of natural scientists or of natural scientists and persons qualified to be registered as natural scientists in terms of section 18 (2), (6) or (11), belonging to any one of the branches of the profession of natural scientists mentioned in any one of the subparagraphs of paragraph (a) of section 3 (1), which association has been established for the purpose of furthering the interests of the branch concerned and has been recognized under section 7 (3) (a); (xv)
- (xi) "private consulting practice" means the performance for a fee, other than a salary, by any person of any kind of work reserved for natural scientists under section 7 (3) (c); (x)
- (xii) "register", when used as a noun, means the register referred to in section 7 (2); (xii)

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

tot enigeen van die vertakings van die professie van natuurwetenskaplikes in enigeen van die subparagrafe van paragraaf (a) van artikel 3 (1) vermeld, welke vereniging gestig is met die doel om die belange van die betrokke vertakking te bevorder en kragtens artikel 7 (3) (a) erken is. (x) 5

Instelling van Suid-Afrikaanse Raad vir Natuurwetenskaplikes.

2. Hierby word 'n regspersoon met die naam die Suid-Afrikaanse Raad vir Natuurwetenskaplikes ingestel.

Samestelling van raad en eerste vergadering.

3. (1) Die raad bestaan uit die volgende lede, wat deur die Minister aangestel moet word, naamlik— 10

(a) agt persone, van wie—

- (i) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy aardwetenskaplikes en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan die aardwetenskappe verteenwoordig, deur die Geologiese Vereniging van Suid-Afrika benoem moet word; 15
- (ii) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy chemici en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan chemie verteenwoordig, deur die Suid-Afrikaanse Chemiese Instituut benoem moet word; 20
- (iii) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy dierkundiges en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan dierkunde verteenwoordig, deur die Dierkundige Vereniging van Suidelike Afrika benoem moet word; 25
- (iv) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy fisici en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan fisika verteenwoordig, deur die Suid-Afrikaanse Instituut vir Fisika benoem moet word; 30
- (v) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy landbou- en bosboukundiges en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan landbou en bosbou verteenwoordig, deur die Skakelkomitee van Vakverenigings met Landboukundige Verband benoem moet word; 35
- (vi) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy plantkundiges en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan plantkunde verteenwoordig, deur die Suid-Afrikaanse Genootskap vir Plantkundiges benoem moet word; 40
- (vii) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy wiskundiges en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan wiskunde verteenwoordig, deur die Suid-Afrikaanse Wiskundevereniging benoem moet word; en 45
- (viii) een, ten opsigte van wie die Minister oortuig is dat hy veekundiges en persone gekwalifiseerd in wetenskappe verwant aan veekunde verteenwoordig, deur die Suid-Afrikaanse Vereniging vir Diereproduksie benoem moet word; 50

(b) twee persone wat deur die Gesamentlike Raad van Natuurwetenskaplike Verenigings benoem moet word; 55

(c) drie persone wat professore of lektore in die natuurwetenskappe, landbou of bosbou aan verskillende universiteite in die Republiek moet wees en wat deur 'n liggaam verteenwoordigende die prinsipaal (of rektor, na gelang van die geval) van elke universiteit benoem moet word; 60

(d) een persoon wat 'n lektor aan 'n teknikon moet wees en wat deur 'n liggaam verteenwoordigend van alle teknikons in die Republiek benoem moet word;

(e) twee persone wat deur die Minister gekies word vanuit persone in diens van die Staat; 65

(f) twee persone wat deur die Minister gekies word op grond daarvan dat hulle uit hoofde van hul kennis en

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

- (xiii) "registrar" means the person appointed as registrar under section 7 (1) (a); (xiii)
- (xiv) "regulation" means a regulation made under this Act; (xiv)
- 5 (xv) "this Act" includes any regulation, notice or rule made or issued under this Act. (v)

2. There is hereby established a juristic person to be known as the South African Council for Natural Scientists.

Establishment
of South African
Council for Na-
tural Scientists.

3. (1) The council shall consist of the following members, to be appointed by the Minister, namely—

Constitution of
council and
first meeting.

- (a) eight persons, of whom—
- (i) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents earth scientists and persons qualified in sciences related to the earth sciences, shall be nominated by the Geological Society of South Africa;
- 15 (ii) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents chemists and persons qualified in sciences related to chemistry, shall be nominated by the South African Chemical Institute;
- 20 (iii) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents zoologists and persons qualified in sciences related to zoology, shall be nominated by the Zoological Society of Southern Africa;
- 25 (iv) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents physicists and persons qualified in sciences related to physics, shall be nominated by the South African Institute of Physics;
- 30 (v) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents agriculturists and sylviculturists and persons qualified in sciences related to agriculture and forestry, shall be nominated by the Liaison Committee of Scientific Societies Concerned with Agriculture;
- 35 (vi) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents botanists and persons qualified in sciences related to botany, shall be nominated by the South African Association of Botanists;
- 40 (vii) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents mathematicians and persons qualified in sciences related to mathematics, shall be nominated by the South African Mathematical Society; and
- 45 (viii) one, in respect of whom the Minister shall be satisfied that he represents animal scientists and persons qualified in sciences related to animal science, shall be nominated by the South African Society for Animal Production;
- 50 (b) two persons who shall be nominated by the Joint Council of scientific Societies;
- 55 (c) three persons who shall be professors or lecturers in the natural sciences, agriculture or forestry at different universities in the Republic and who shall be nominated by a body representing the principal (or rector, as the case may be) of each university;
- 60 (d) one person who shall be a lecturer at a technikon and who shall be nominated by a body representing all technikons in the Republic;
- (e) two persons selected by the Minister from among persons in the service of the State;
- 65 (f) two persons selected by the Minister on the grounds that by virtue of their knowledge and experience of

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

ervaring betreffende openbare aangeleenthede en die nywerheidsbehoefte van die land, uitnemend geskik is om te oordeel hoe die openbare belang, vir sover dit deur die natuurwetenskappe geraak word, op die beste wyse beskerm of bevorder kan word, en van wie een spesiaal gekies moet word op grond van sy kennis van die reg soos dit op die praktyk van die natuurwetenskappe betrekking het; en

(g) ten opsigte van elke beheerraad, een persoon wat deur daardie beheerraad benoem moet word.

(2) Wanneer 'n benoeming ingevolge paragraaf (a), (b), (c) of (g) van subartikel (1) nodig word, moet die Minister, behoudens die bepalinge van subartikel (3), die betrokke liggaam deur skriftelike kennisgewing aansê of laat aansê om binne 'n tydperk in die kennisgewing vermeld maar minstens 60 dae vanaf die datum van die kennisgewing, die persoon of persone te benoem wat deur die liggaam vir aanstelling in die raad benoem moet word.

(3) Wanneer 'n benoeming ingevolge subartikel (1) (a) of (b) nodig word en enige liggaam in daardie subartikel vermeld nie bestaan nie, kan die Minister die persoon of persone wat hy geskik ag, aanstel om ingevolge daardie subartikel lid of lede van die raad te wees.

(4) Indien die betrokke liggaam in gebreke bly om, na aansegging deur kennisgewing soos in subartikel (2) bepaal, binne die tydperk in die kennisgewing vermeld die persoon of persone te benoem wat volgens die kennisgewing benoem moes word, kan die Minister die vereiste persoon of persone wat hy geskik ag, aanstel om ingevolge die betrokke paragraaf van subartikel (1) lid of lede van die raad te wees.

(5) Vir elke lid van die raad ingevolge subartikel (1), (3) of (4) aangestel, moet daar 'n plaasvervanger lid op dieselfde wyse as bedoelde lid aangestel word, en 'n plaasvervanger lid aldus aangestel, kan 'n vergadering van die raad bywoon en aan die verrigtinge aldaar deelneem wanneer die lid vir wie hy as plaasvervanger lid aangestel is, van bedoelde vergadering afwesig is.

(6) Die naam van elke persoon as lid van die raad aangestel en van elke persoon as plaasvervanger van 'n lid aangestel en die datum vanaf wanneer die aanstelling geld, en die duur van sodanige aanstelling, moet in die *Staatskoerant* afgekondig word.

(7) Geen besluit van die raad of handeling op gesag van die raad verrig, is ongeldig nie bloot vanweë 'n vakature in die raad of omdat 'n persoon wat nie geregtig was om as 'n raadslid sitting te neem nie, as 'n raadslid sitting geneem het toe die besluit geneem of die handeling gemagtig is, indien die besluit geneem of die handeling gemagtig is deur die vereiste meerderheid van die lede van die raad wat toe aanwesig was en geregtig was om as lede sitting te neem.

(8) Die eerste vergadering van die raad word gehou op 'n tyd en plek wat die Minister vasstel.

Kwalifikasies van raadslede en omstandighede waaronder hulle hul amp ontruim.

4. (1) Niemand word aangestel—

(a) as 'n lid van die raad ingevolge artikel 3 (1) (a), (b) of (e) of as 'n plaasvervanger van so 'n lid ingevolge artikel 3 (5) nie, tensy hy 'n natuurwetenskaplike is;

(b) as 'n lid van die raad ingevolge artikel 3 (1) (c) of (d) of as 'n plaasvervanger van so 'n lid ingevolge artikel 3 (5) nie, tensy hy 'n natuurwetenskaplike is of ingevolge artikel 18 (2), (6) of (11) as 'n natuurwetenskaplike geregistreer kan word;

(c) as 'n lid van die raad ingevolge artikel 3 (1) (a) of as 'n plaasvervanger van so 'n lid ingevolge artikel 3 (5) nie, tensy hy 'n lid is van die liggaam deur wie hy benoem is of van 'n aanverwante vereniging van natuurwetenskaplikes; of

(d) as 'n lid van die raad ingevolge artikel 3 (1) (b) of as 'n plaasvervanger van so 'n lid ingevolge artikel 3 (5) nie, tensy hy 'n lid is van 'n vereniging wat lid is van die Gesamentlike Raad van Natuurwetenskaplike Verenigings.

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

public affairs and the industrial requirements of the country, they are particularly suited to judge how the public interest in so far as it is affected by the natural sciences can best be safeguarded or promoted, and of whom one shall be specially selected by virtue of his knowledge of the law as it relates to the practice of the natural sciences; and

(g) in respect of each board of control, one person who shall be nominated by that board of control.

(2) Whenever any nomination in terms of paragraph (a), (b), (c) or (g) of subsection (1) becomes necessary, the Minister shall, subject to the provisions of subsection (3), call upon the body concerned, or cause it to be called upon, by notice in writing, to nominate within a period specified in the notice, being not less than 60 days from the date thereof, the person or persons required to be nominated by it for appointment to the council.

(3) Whenever any nomination in terms of subsection (1) (a) or (b) becomes necessary and any body mentioned in that subsection does not exist, the Minister may appoint to be a member or members of the council in terms of that subsection such person or persons as he may deem suitable.

(4) If, after having been called upon by notice in terms of subsection (2), the body concerned fails to nominate within the period specified in such notice the person or persons required to be nominated in terms of such notice, the Minister may appoint such person or persons required as he may deem suitable, to be a member or members of the council in terms of the paragraph concerned of subsection (1).

(5) For every member of the council appointed in terms of subsection (1), (3) or (4), an alternate member shall be appointed in the same manner as such member, and any alternate member so appointed may attend and take part in the proceedings at any meeting of the council whenever the member to whom he has been appointed as alternate member is absent from such meeting.

(6) The name of every person appointed as a member of the council and of every person appointed as an alternate to any member, together with the date from which the appointment takes effect and the duration of such appointment, shall be notified in the *Gazette*.

(7) No decision taken by the council or act performed under authority of the council shall be invalid by reason only of a vacancy on the council or of the fact that a person who was not entitled to sit as member of the council sat as a member at the time when the decision was taken or the act was authorized, if the decision was taken or the act was authorized by the requisite majority of the members of the council who were present at the time and entitled to sit as members.

(8) The first meeting of the council shall be held at a time and place to be fixed by the Minister.

4. (1) No person shall be appointed—

- (a) as a member of the council in terms of section 3 (1) (a), (b) or (e) or as an alternate to any such member in terms of section 3 (5), unless he is a natural scientist;
- (b) as a member of the council in terms of section 3 (1) (c) or (d) or as an alternate to any such member in terms of section 3 (5), unless he is a natural scientist or qualified to be registered as a natural scientist in terms of section 18 (2), (6) or (11);
- (c) as a member of the council in terms of section 3 (1) (a) or as an alternate to any such member in terms of section 3 (5), unless he is a member of the body by which he was nominated; or
- (d) as a member of the council in terms of section 3 (1) (b) or as an alternate to any such member in terms of section 3 (5), unless he is a member of a society which is a member of the Joint Council of Scientific Societies.

Qualifications of members of council and circumstances under which they vacate office.

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

- (2) 'n Lid van die raad ontruim sy amp—
- (a) as hy skriftelik kennis gee van sy wens om te bedank en sy bedanking deur die Minister aanvaar word;
 - (b) as hy insolvent raak of van sy boedel afstand doen ten voordele van sy skuldeisers of met hulle 'n skikking aangaan; 5
 - (c) as hy 'n pasiënt of 'n Presidentspasiënt soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet No. 18 van 1973), word;
 - (d) as hy weens 'n misdryf veroordeel en tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete gevonnissen word;
 - (e) as hy weens onbehoorlike gedrag uit 'n vertrouensamp verwyder word;
 - (f) as hy ingevolge hierdie Wet onbevoeg verklaar word om sy professie te beoefen; 15
 - (g) as hy sonder toestemming van die raad van drie agtereenvolgende vergaderings van die raad afwesig was;
 - (h) as hy ingevolge artikel 3 (1) (a) aangestel is en die liggaam deur wie hy benoem is, versuim om binne ses maande na die inwerkingtreding van hierdie Wet aan- 20
soek te doen om erkenning kragtens artikel 7 (3), of indien die liggaam wel aansoek gedoen het, erkenning nie verleen word nie;
 - (i) as hy ingevolge artikel 3 (1) (b) aangestel is en die 25
vereniging waarvan hy 'n lid is, ophou om 'n lid te wees van die Gesamentlike Raad van Natuurwetenskaplike Verenigings;
 - (j) as hy ingevolge artikel 3 (1) (a) aangestel is en hy ophou om 'n lid te wees van die liggaam deur wie hy 30
benoem is of van 'n aanverwante vereniging van natuurwetenskaplikes;
 - (k) as hy ingevolge artikel 3 (1) (b) aangestel is en ophou om 'n lid te wees van 'n vereniging wat lid is van die Gesamentlike Raad van Natuurwetenskaplike Vereni- 35
gings;
 - (l) as hy ingevolge artikel 3 (1) (c) aangestel is en ophou om 'n professor of lektor in die natuurwetenskappe, landbou of bosbou aan 'n universiteit in die Republiek te wees; 40
 - (m) as hy ingevolge artikel 3 (1) (a), (b) of (e) aangestel is en ophou om 'n natuurwetenskaplike te wees; of
 - (n) as hy ingevolge artikel 3 (1) (e) aangestel is en ophou om 'n persoon in diens van die Staat te wees.
- (3) Die bepalings van subartikel (2) is *mutatis mutandis* van 45
toepassing op 'n plaasvervangende lid wat ingevolge artikel 3 (5) aangestel is.
- (4) Subartikel (1) (a) en (b) tree in werking ses maande na die inwerkingtreding van hierdie Wet.

Ampsduur van lede
van raad.

5. (1) Elke lid van die raad word aangestel vir 'n tydperk van 50
drie jaar, maar behou na verstryking van die tydperk waarvoor
hy aangestel is, sy amp vir 'n verdere tydperk van hoogstens drie
maande totdat sy opvolger aangestel is: Met dien verstande dat
in die geval van 'n eerste aanstelling van 'n lid van die raad
ingevolge artikel 3 (1) (g), die betrokke lid aangestel word vir 55
die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor die ander
dan dienende lede van die raad aangestel is.

(2) Wanneer 'n lid van die raad sy amp ontruim voor die
verstryking van die tydperk waarvoor hy aangestel is, kan die
Minister, met inagneming van die toepaslike bepalings van 60
artikel 3, 'n persoon aanstel om die vakature te vul vir die
onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor daardie lid
aangestel is.

(3) Iemand wie se ampstermyn as lid van die raad verstryk
het, kan weer aangestel word. 65

President en vise-
president van raad.

6. (1) Die lede van die raad kies op die eerste vergadering van
elke nuut saamgestelde raad uit hul midde 'n president en 'n
vise-president van die raad, en die president en die vise-
president beklee hulle amp gedurende die ampsduur van die
raad.

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

- (2) A member of the council shall vacate his office—
- (a) if he signifies in writing his wish to resign and his resignation is accepted by the Minister;
 - (b) if he becomes insolvent or assigns his estate for the benefit of, or compounds with, his creditors;
 - (c) if he becomes a patient or a President's patient as defined in section 1 of the Mental Health Act, 1973 (Act No. 18 of 1973);
 - (d) if he is convicted of an offence and sentenced to a term of imprisonment without the option of a fine;
 - (e) if he is removed from an office of trust on account of improper conduct;
 - (f) if he is disqualified in terms of this Act from carrying on his profession;
 - (g) if he has been absent from three consecutive meetings of the council without its leave;
 - (h) if he was appointed in terms of section 3 (1) (a) and the body by which he was nominated fails to apply within six months after the commencement of this Act for recognition under section 7 (3) or, having applied, is not granted recognition;
 - (i) if he was appointed in terms of section 3 (1) (b) and the society of which he is a member ceases to be a member of the Joint Council of Scientific Societies;
 - (j) if he was appointed in terms of section 3 (1) (a) and ceases to be a member of the body by which he was nominated or of a cognate association of natural scientists;
 - (k) if he was appointed in terms of section 3 (1) (b) and ceases to be a member of any association which is a member of the Joint Council of Scientific Societies;
 - (l) if he was appointed in terms of section 3 (1) (c) and ceases to be a professor or lecturer in the natural sciences, agriculture or forestry at a university in the Republic;
 - (m) if he was appointed in terms of section 3 (1) (a), (b) or (e) and ceases to be a natural scientist; or.
 - (n) if he was appointed in terms of section 3 (1) (e) and ceases to be a person in the service of the State.
- (3) The provisions of subsection (2) shall apply *mutatis mutandis* in respect of an alternate member appointed in terms of section 3 (5).
- (4) Subsection (1) (a) and (b) shall come into operation six months after the commencement of this Act.

5. (1) Every member of the council shall be appointed for a period of three years, but shall on termination of the period for which he was appointed, continue to hold office for a further period not exceeding three months until his successor has been appointed: Provided that in the case of the first appointment of a member of the council in terms of section 3 (1) (g), the member concerned shall be appointed for the unexpired portion of the period for which the other members then serving were appointed.

Tenure of office of members of council.

(2) When a member of the council vacates his office before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may, with due regard to the applicable provisions of section 3, appoint a person to fill the vacancy for the unexpired portion of the period for which that member was appointed.

(3) Any person whose term of office as a member of the council has expired, shall be eligible for reappointment.

6. (1) The members of the council shall at the first meeting of every newly constituted council elect out of their number a president and a vice-president of the council, and the president and the vice-president shall hold office during the term of office of the council.

President and vice-president of council.

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

(2) Indien die president of die vise-president van die raad sy amp ontruim voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy as lid van die raad aangestel is, word 'n ander lid van die raad behoudens die bepalinge van subartikel (1) as president of vise-president van die raad, na gelang van die geval, gekies. 5

(3) Indien die president om die een of ander rede nie kan optree nie, moet die vise-president, indien hy dit kan doen, in sy plek optree.

(4) Indien die president en die vise-president van 'n vergadering van die raad afwesig is of nie as voorsitter kan optree nie, moet die aanwesige lede een uit hul midde kies om op daardie vergadering voor te sit, en die persoon aldus gekies om voor te sit, kan gedurende daardie vergadering en totdat die president of die vise-president sy ampspligte hervat, al die pligte van die president verrig. 15

(5) 'n Lid van die raad wat nie 'n natuurwetenskaplike is nie, mag nie tot president of vise-president van die raad gekies word of op 'n vergadering van die raad voorsit nie.

Algemene bevoegd-
hede van raad en
bevoegdheide van
Minister betref-
fende sekere
aangeleenthede ten
opsigte waarvan
raad aanbevelings
gedoen het.

7. (1) Die raad het die bevoegdheid—

- (a) om 'n registrateur (wat ook as sekretaris vir die raad moet optree) en ander amptenare aan te stel en te besoldig en om hul pligte en verantwoordelikhede te bepaal; 20
- (b) om, behoudens die bepalinge van hierdie Wet, die prosedure op vergaderings van die raad of 'n komitee van die raad of die adviserende onderwyskomitee en die wyse waarop notule van die verrigtinge op die vergadering gehou moet word, te bepaal; 25
- (c) om, behoudens die bepalinge van artikel 10 (2), die aanbevelings van 'n komitee van die raad of die adviserende onderwyskomitee te oorweeg en finaal daaroor te besluit; 30
- (d) om die roerende of onroerende goed wat hy vir die doeltreffende uitvoering van sy werksaamhede nodig ag, aan te skaf of te huur; 35
- (e) om kontrakte aan te gaan en om te besluit op watter wyse kontrakte namens die raad aangegaan moet word; 35
- (f) om die fondse van die raad in te samel en, behoudens die bepalinge van paragraaf (d), dit of 'n gedeelte daarvan te belê by die Nasionale Finansiële korporasie van Suid-Afrika, 'n bankinstelling anders as voorlopig geregistreer ingevolge die Bankwet, 1965 (Wet No. 23 van 1965), 'n bouvereniging anders as voorlopig geregistreer ingevolge die Bouverenigingswet, 1965 (Wet No. 24 van 1965), of die Hoofposkantoor, of in Staatseffekte, skatkisbewyse, verbande wat deur so 'n bankinstelling gewaarborg word, effekte wat deur die Regering gewaarborg word of effekte van 'n munisipale of afdelingsraad of openbare nutsmaatskappy; 40
- (g) om die besoldiging en toelaes te bepaal wat betaalbaar is uit die fondse van die raad aan lede van die raad of hul plaasvervangers of aan lede van 'n komitee van die raad of hul plaasvervangers of aan lede van die adviserende onderwyskomitee of hul plaasvervangers: Met dien verstande dat die toelaes wat aan so 'n lid of sy plaasvervanger wat in die heeltijdse diens van die Staat is, betaalbaar is ten opsigte van reis- en verblyf-koste deur hom in verband met die sake van die raad aangegaan, deur die Minister met die instemming van die Minister van Finansies bepaal word: Met dien verstande voorts dat, behalwe op aanbeveling van die Kommissie vir Administrasie, sodanige toelaes nie groter mag wees as dié wat aan so iemand ten opsigte van sy werk in diens van die Staat betaalbaar is nie; 50
- (h) om die gelde te bepaal wat aan die raad betaal moet word ten opsigte van 'n in artikel 18 (2) (b), (4) (a) (iii) of (6) (c) (ii) bedoelde eksamen (of gedeelte daarvan) wat deur of namens die raad afgeneem word; 55
- (i) om die wyse waarop 'n aansoeker aansoek moet doen om registrasie as 'n natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding voor te skryf, om die gelde 65

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

(2) If the president or the vice-president of the council vacates his office before the expiration of the period for which he was appointed as a member of the council, another member of the council shall, subject to the provisions of subsection (1), be elected as president or vice-president, as the case may be, of the council.

(3) If for any reason the president is not able to act, the vice-president, if able to do so, shall act in his stead.

(4) If the president and the vice-president are absent from any meeting of the council or unable to preside, the members present shall elect one of their number to preside at that meeting, and the person so elected to preside may during that meeting and until the president or the vice-president resumes duty, perform all the duties of the president.

(5) A member of the council who is not a natural scientist shall not be elected president or vice-president of the council or preside at any meeting of the council.

7. (1) The council shall have the power—

- (a) to appoint and remunerate a registrar (who shall also act as secretary to the council) and other officials, and to determine their duties and responsibilities;
- (b) subject to the provisions of this Act, to determine the procedure at meetings of the council or of any committee of the council or the education advisory committee and the manner in which minutes of the proceedings at such meetings shall be kept;
- (c) subject to the provisions of section 10 (2), to consider and give its final decisions on recommendations of a committee of the council or the education advisory committee;
- (d) to acquire or hire such movable or immovable property as it may consider necessary for the effective performance of its functions;
- (e) to enter into contracts and to decide the manner in which contracts shall be entered into on behalf of the council;
- (f) to collect the funds of the council and, subject to the provisions of paragraph (d), to invest them or any portion thereof with the National Finance Corporation of South Africa, any banking institution registered otherwise than provisionally in terms of the Banks Act, 1965 (Act No. 23 of 1965), any building society registered otherwise than provisionally in terms of the Building Societies Act, 1965 (Act No. 24 of 1965), or the General Post Office, or in Government stock, Treasury bills, mortgage bonds guaranteed by any such banking institution, any stock guaranteed by the Government or any stock of a municipal or divisional council or public utility company;
- (g) to determine the remuneration and allowances payable from the funds of the council to members of the council or their alternates or to members of a committee of the council or their alternates or to members of the education advisory committee or their alternates: Provided that the allowances payable to such member or his alternate who is in the full-time service of the State in respect of travel and subsistence expenses incurred by him in connection with the business of the council shall be determined by the Minister with the concurrence of the Minister of Finance: Provided further that, except on the recommendation of the Commission for Administration, such allowances shall not exceed those payable to such a person in respect of his employment in the service of the State;
- (h) to determine the fees which shall be payable to the council in respect of any examination (or part thereof) referred to in section 18 (2) (b), (4) (a) (iii) or (6) (c) (ii), conducted by or on behalf of the council;
- (i) to prescribe the manner in which an applicant shall apply for registration as a natural scientist or a natural scientist in training, to prescribe the fees which shall be

General powers of council and powers of Minister in regard to certain matters in respect of which council has made recommendations.

- wat aan die raad betaal moet word ten opsigte van so 'n registrasie en die jaargelde wat aan die raad betaal moet word deur 'n persoon solank hy as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer bly, voor te skryf, om dié gedeelte van sodanige jaargelde wat ten opsigte van 'n deel van 'n jaar betaalbaar is en die datum waarop sodanige jaargelde of gedeelte daarvan betaalbaar word, te bepaal, en om vrystelling te verleen van die betaling van sodanige jaargelde of gedeelte daarvan; 10
- (j) om, behoudens die bepalings van hierdie Wet, 'n aansoek om registrasie as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding te oorweeg en daaroor te besluit;
- (k) om te besluit oor die vorm van die register en 15 sertifikate wat ingevolge hierdie Wet gehou, bygehou of uitgereik moet word, die hersiening daarvan en die wyse waarop veranderings daaraan aangebring kan word;
- (l) om by die Minister aan te beveel aan watter vereistes 'n vereniging van natuurwetenskaplikes moet voldoen om vir die doeleindes van hierdie Wet vir erkenning as 'n vereniging van natuurwetenskaplikes te kwalifiseer, om 'n aansoek om sodanige erkenning te oorweeg en om 'n aanbeveling daaromtrent aan die Minister voor te lê; 25
- (m) om by die Minister aan te beveel wat die geldetarief moet wees waarvolgens 'n natuurwetenskaplike die bedrag kan bereken waarop hy geregtig is ten opsigte van die lewering deur hom van professionele dienste in private raadgewende praktyk; 30
- (n) om by die Minister aan te beveel watter soorte werk (uitgesonderd onderrig- en navorsingswerk) in verband met projekte, ondernemings of dienste van 'n natuurwetenskaplike aard vir natuurwetenskaplikes voorbehou moet word; 35
- (o) om, behoudens die bepalings van hierdie Wet, die metode te bepaal waarvolgens klagtes van onbehoorlike gedrag waaraan 'n natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding hom na bewering skuldig sou gemaak het, ondersoek moet word; 40
- (p) om navorsing aangaande aangeleenthede wat betrekking het op die professie van natuurwetenskaplikes aan te moedig en om aan enige opvoedkundige inrigting, vereniging van natuurwetenskaplikes of eksaminerende liggaam advies te gee of finansiële of ander hulp of finansiële sowel as ander hulp te verleen in verband met opvoedkundige fasiliteite vir en die opleiding en onderrig van voornemende natuurwetenskaplikes; 45
- (q) om inligting met betrekking tot die professie van natuurwetenskaplikes en verwante aangeleenthede te finansier, te druk en te versprei en die publikasie daarvan te administreer en om in die algemeen die stappe te doen wat nodig is om dit te publiseer; 50
- (r) om die Minister van advies te dien oor alle angeleenthede in verband met die professie van natuurwetenskaplikes en verwante aangeleenthede; en 55
- (s) om die ander stappe te doen en die ander handelinge te verrig wat vir die behoorlike uitvoering van sy werksaamhede en pligte ingevolge hierdie Wet vereis word. 60
- (2) Die raad moet, behoudens die bepalings van hierdie Wet—
- (a) 'n register van natuurwetenskaplikes en van natuurwetenskaplikes-in-opleiding hou en byhou en sodanige register moet te alle redelike tye beskikbaar wees vir insae deur enige lid van die publiek teen betaling van die gelde wat die raad voorskryf; en 65
- (b) die stappe doen wat hy raadsaam ag vir die beskerming van die publiek in transaksies met natuurwetenskaplikes en vir die handhawing van die integriteit, die

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

- payable to the council in respect of any such registration and the annual fees which shall be payable to the council by any person as long as he remains registered as a natural scientist or as a natural scientist in training, to determine what portion of such annual fees shall be payable in respect of any part of a year and the date on which such annual fees or portion thereof shall become due and payable, and to grant exemption from payment of such annual fees or portion thereof;
- (j) subject to the provisions of this Act, to consider and decide upon any application for registration as a natural scientist or as a natural scientist in training;
- (k) to decide upon the form of the register and certificates to be kept, maintained or issued under this Act, the reviewing thereof and the manner in which alterations thereto may be effected;
- (l) to recommend to the Minister the requirements with which an association of natural scientists shall comply in order to qualify for recognition as a natural scientists' association for the purposes of this Act, to consider any application for such recognition and to submit a recommendation thereon to the Minister;
- (m) to recommend to the Minister the tariff of fees according to which a natural scientist may calculate the amount chargeable by him in respect of the rendering by him of professional services in private consulting practice;
- (n) to recommend to the Minister the kinds of work (excluding those involving teaching and research) in connection with projects, undertakings or services of a natural scientific nature which shall be reserved for natural scientists;
- (o) subject to the provisions of this Act, to determine the method of inquiry into allegations of improper conduct of which any natural scientist or any natural scientist in training is alleged to have been guilty;
- (p) to encourage research into matters relating to the natural scientists' profession and to give advice or render financial or other assistance or both financial and other assistance to any educational institution, natural scientists' association or examining body in regard to educational facilities for and the training and education of prospective natural scientists;
- (q) to finance, print, circulate and administer the publication of and generally to take any steps necessary to publish any information relating to the natural scientists' profession and cognate matters;
- (r) to advise the Minister on all matters relating to the natural scientists' profession and cognate matters; and
- (s) to take such other action and do such other things as may be required for the proper performance of its functions and duties in terms of this Act.
- (2) Subject to the provisions of this Act, the council shall—
- (a) keep and maintain a register of natural scientists and natural scientists in training, and such register shall at all reasonable times be open to inspection by any member of the public upon payment of such fee as the council may prescribe; and
- (b) take any steps which it may consider expedient for the protection of the public in dealings with natural scientists and for the maintenance of the integrity, the

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

verhoging van die status en die verbetering van die standaard van professionele kwalifikasies van natuurwetenskaplikes.

(3) Die Minister kan, na oorweging en goedkeuring van 'n tersaaklike aanbeveling wat deur die raad kragtens subartikel (1) 5 gedoen is—

- (a) (i) die vereistes voorskryf waaraan 'n vereniging van natuurwetenskaplikes moet voldoen om vir die doeleindes van hierdie Wet vir erkenning as 'n vereniging van natuurwetenskaplikes te kwalifiseer; 10
- (ii) 'n aansoek om sodanige erkenning oorweeg en die aansoek van enige sodanige vereniging wat aan die voorgeskrewe vereistes voldoen, toestaan;
- (b) die geldetarief voorskryf waarvolgens 'n natuurwetenskaplike die bedrag kan bereken waarop hy geregtig is ten opsigte van die lewering deur hom van professionele dienste in private raadgewende praktyk;
- (c) die soorte werk in verband met projekte, ondernemings of dienste van 'n natuurwetenskaplike aard voorskryf wat vir natuurwetenskaplikes voorbehou word. 20

(4) Voordat voorsiening kragtens subartikel (3) (b) of (c) gemaak word, word 'n kennisgewing waarin die voorgestelde voorsiening uiteengesit word deur die Minister in die *Staatskoerant* gepubliseer, tesame met 'n kennisgewing ten effekte dat 25 dit die voorneme is om sodanige voorsiening kragtens hierdie artikel binne 'n bepaalde tydperk, maar minstens vier weke vanaf die datum van genoemde publikasie, te maak en dat belanghebbende persone uitgenooi word om besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde voorsiening voor te lê: Met 30 dien verstande dat indien die Minister daarna op enige verandering van die soos voormeld gepubliseerde voorsiening besluit as gevolg van besware of vertoë ten opsigte daarvan voorgelê, dit nie nodig is om sodanige verandering te publiseer voordat die voorsiening uiteindelik kragtens hierdie artikel gemaak word 35 nie.

(5) Voorsiening wat kragtens subartikel (3) (c) gemaak word, kan voorsiening maak vir die uitsluiting daaruit van werk wat gedoen word onder vermelde omstandighede of vir vermelde doeleindes of deur of vir vermelde persone of klasse persone of 40 binne of buite vermelde gebiede of klasse gebiede.

(6) Voorsiening wat kragtens subartikel (1) (i) gemaak of gelde wat kragtens subartikel (1) of (2) voorgeskrif word, is onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, en voorsiening aldus gemaak of gelde aldus voorgeskrif en voorsiening wat 45 kragtens subartikel (3) gemaak word, word deur die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekend gemaak.

(7) Voordat voorsiening kragtens subartikel (1) (p) of (2) (b) gemaak word, moet die raad die voorgestelde voorsiening na die adviserende onderwyskomitee verwys om ondersoek daarna in 50 te stel en met betrekking daartoe aan die raad sy advies of aanbevelings te verstrek.

Fondse van raad en
hou en ouditering
van rekenings.

8. (1) Die fondse van die raad bestaan uit die gelde deur hom ontvang uit hoofde van enige voorsiening kragtens artikel 7 55 gemaak, en die ander bedrae, met inbegrip van voorskotte in sub-artikel (4) van hierdie artikel bedoel, wat van tyd tot tyd kragtens hierdie Wet aan die raad betaalbaar word.

(2) Die raad laat volledig en juis rekening hou van alle geld wat hy ontvang of uitgee.

(3) (a) Die raad moet elke jaar 'n staat van sy inkomste en 60 uitgawe vir sy jongste voorafgaande boekjaar, en 'n balansstaat wat sy geldelike toestand aan die einde van daardie boekjaar aantoon, laat opstel.

(b) Die raad moet sodanige staat en balansstaat laat 65 ouditeer deur 'n rekenmeester en ouditeur wat geregi- streer is en 'n openbare praktyk beoefen soos beoog in die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), en wat die raad aanstel.

(c) Die raad moet afskrifte van sodanige staat en balans- staat, aldus geouditeer, laat stuur aan elke lid van die

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

enhancement of the status and the improvement of the standards of qualifications of natural scientists.

(3) The Minister may, after consideration and approval of any relevant recommendation made by the council in terms of subsection (1)—

- (a) (i) prescribe the requirements with which an association of natural scientists shall comply in order to qualify for recognition as a natural scientists' association for the purposes of this Act;
- (ii) consider any application for such recognition and grant the application of any such association which complies with the prescribed requirements;
- (b) prescribe the tariff of fees according to which a natural scientist may calculate the amount chargeable by him in respect of the rendering by him of professional services in private consulting practice;
- (c) prescribe the kinds of work in connection with projects, undertakings or services of a natural scientific nature which shall be reserved for natural scientists.

(4) Before any provision is made under subsection (3) (b) or (c), a notice setting forth the proposed provision shall be published by the Minister in the *Gazette* together with a notice intimating that it is proposed to make such provision under this section within a stated period, but not less than four weeks as from the date of the said publication, and inviting interested persons to submit any objections to or representations concerning the proposed provision: Provided that if the Minister thereafter determines on any alteration in the provision published as aforesaid as a result of any objections or representations submitted in respect thereof, it shall not be necessary to publish such alteration before finally making the provision under this section.

(5) Provisions made under subsection (3) (c) may provide for the exclusion therefrom of work done under specified circumstances or for specified purposes or by or for specified persons or classes of persons or within or outside specified areas or classes of areas.

(6) Any provision made under subsection (1) (i) or any fees prescribed under subsection (1) or (2), shall be subject to the approval of the Minister, and any provision so made or fees so prescribed and any provision made under subsection (3) shall be made known by the Minister by notice in the *Gazette*.

(7) Before any provision is made under subsection (1) (p) or (2) (b), the council shall refer the proposed provision to the education advisory committee to inquire into and advise the council upon or make recommendations to the council in regard to it.

8. (1) The funds of the council shall consist of the fees received by it in pursuance of any provision made under section 7, and such other moneys, including advances referred to in subsection (4) of this section, as may in terms of this Act become payable to the council from time to time.

Funds of council and keeping and auditing of accounts.

(2) The council shall cause full and correct account to be kept of all moneys received or expended by it.

(3) (a) The council shall cause to be prepared in each year a statement of its income and expenditure during its last preceding financial year and a balance sheet showing its financial position at the end of that financial year.

(b) The council shall cause such statement and balance sheet to be audited by an accountant and auditor registered and engaged in public practice as contemplated in the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), and appointed by the council.

(c) The council shall cause copies of such statement and balance sheet, so audited, to be transmitted to every

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

raad en 'n afskrif daarvan by sy kantoor ter insae van enige natuurwetenskaplike laat lê.

- (4) (a) Die Minister kan met die instemming van die Minister van Finansies uit geld deur die Parlement bewillig, die bedrae aan die raad voorskiet wat hy nodig ag om die raad in staat te stel om sy werksaamhede te verrig. 5
- (b) So 'n voorskot word toegestaan op die voorwaardes en is terugbetaalbaar op die tye wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies bepaal.

Verslae aan
Minister.

9. (1) Die raad lê elke jaar, binne ses maande na afsluiting van sy boekjaar, aan die Minister 'n verslag voor in verband met die raad se werksaamhede gedurende daardie boekjaar, tesame met 'n afskrif van die in artikel 8 (3) bedoelde geouditeerde staat van inkomste en uitgawe en balansstaat ten opsigte van daardie boekjaar. 15

(2) Die president van die raad moet van tyd tot tyd verslae aan die Minister voorlê oor aangeleenthede in verband met die werksaamhede van die raad wat na die oordeel van die raad onder die aandag van die Minister behoort te kom.

(3) Indien minstens agt lede van die raad ontevrede is met 'n besluit van die raad oor 'n aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet binne die raad se bevoegdhede val, kan hulle die Minister in kennis stel dat hulle dit nie met sodanige besluit eens is nie en hulle redes daarvoor vermeld, en die Minister kan daarna van die raad eis dat hy sy opmerkings in verband met die aangeleentheid verstrek tesame met enige inligting wat die Minister nodig ag. 25

(4) Die raad moet op versoek van die Minister of die Direkteur-generaal aan die Minister of die Direkteur-generaal advies verstrek oor vraagstukke in verband met die professie van die natuurwetenskaplikes of aanverwante aangeleenthede en moet inligting wat die raad tydens die verrigting van sy pligte bekom omtrent aangeleenthede wat hy van openbare belang ag, aan die Minister meedeel. 30

(5) Die Minister moet afskrifte van elke verslag wat ingevolge subartikel (1) aan hom voorgelê word, tesame met die aanhangsels daarby, in die Volksraad ter Tafel lê binne 14 dae na ontvangs daarvan as die Volksraad dan in gewone sessie is of, as die Volksraad nie dan in gewone sessie is nie, binne 14 dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sessie. 40

Komitees van raad.

10. (1) (a) (i) Die raad kan komitees instel om hom by die verrigting van sy werksaamhede en pligte by te staan.

(ii) Die raad kan na goeëddunke daardie lede van die raad of daardie lede van die raad en daardie persone wat of natuurwetenskaplikes is of ingevolge artikel 18 (2), (6) of (11) as natuurwetenskaplikes geregistreer kan word, wat hy geskik ag, aanstel om lede van so 'n komitee te wees. 45

(b) Een van die lede van so 'n komitee word deur die raad as voorsitter van die komitee aangewys.

(2) Die raad kan na goeëddunke van sy bevoegdhede aan 'n komitee wat aldus ingestel is, opdra, maar word nie onthef nie van 'n bevoegdheid wat hy aan so 'n komitee aldus opgedra het, en kan 'n besluit van so 'n komitee wysig of intrek. 55

(3) 'n Komitee aan wie die raad die bevoegdheid opgedra het om ooreenkomstig die bepalings van artikel 22 'n geval van beweerde onbehoorlike gedrag te ondersoek en ten opsigte daarvan 'n straf op te lê, kan, ondanks die verstryking van die ampsduur van die lede van daardie raad, voortgaan om sodanige bevoegdhede uit te oefen totdat bedoelde ondersoek voltooi is, en sodanige bevoegdhede word by die toepassing van die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) geag aan die komitee deur die nuut saamgestelde raad opgedra te gewees het. 60

(4) 'n Verwysing in hierdie Wet na die raad of die president van die raad met betrekking tot die uitoefening van 'n bevoegdheid wat die raad aan 'n komitee opgedra het, word

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

member of the council and cause a copy thereof to be open for inspection at its office by any natural scientist.

- (4) (a) The Minister may, with the concurrence of the Minister of Finance, advance to the council out of moneys appropriated by Parliament such amounts as he may deem necessary to enable the council to perform its functions.
- (b) Any such advance shall be made on such conditions and shall be repayable at such times as the Minister may, with the concurrence of the Minister of Finance, determine.

9. (1) The council shall in each year, within six months after the close of its financial year, submit to the Minister a report in regard to its activities during that financial year, together with a copy of the audited statement of income and expenditure and balance sheet referred to in section 8 (3) in respect of that financial year.

Reports to
Minister.

(2) The president of the council shall from time to time submit to the Minister reports in regard to matters relating to the activities of the council which in the opinion of the council should be brought to the Minister's notice.

(3) Whenever at least eight members of the council are dissatisfied with a decision taken by the council in regard to any matter within its purview in terms of this Act, they may inform the Minister that they are not in agreement with such decision and give their reasons therefor, and the Minister may thereupon require the council to furnish him with its observations in regard to such matter, together with any information which he may deem necessary.

(4) The council shall at the request of the Minister or the Director-General furnish the Minister or the Director-General with advice on matters in connection with the natural scientists' profession or cognate matters, and shall communicate to the Minister information acquired by it in the course of its duties, on matters it considers to be of public import.

(5) The Minister shall lay copies of every report submitted to him in terms of subsection (1), together with the annexures thereto, upon the Table in the House of Assembly within 14 days after receipt thereof if the House of Assembly is then in ordinary session or, if the House of Assembly is not then in ordinary session, within 14 days after the commencement of its next ensuing ordinary session.

10. (1) (a) (i) The council may establish committees to assist it in the performance of its functions and duties.

Committees of
council.

(ii) The council may as it may deem fit appoint such of its members or such of its members and such persons who are either natural scientists or qualified to be registered as natural scientists in terms of section 18 (2), (6) or (11), as it may consider suitable, to be members of any such committee.

(b) One of the members of any such committee shall be designated by the council as chairman of the committee.

(2) The council may assign to a committee so established such of its powers as it may deem fit, but shall not be divested of any power which it may have so assigned to any such committee, and may amend or withdraw any decision of any such committee.

(3) A committee to which the council has assigned the power to inquire into any case of alleged improper conduct and to impose a punishment in respect thereof in accordance with section 22 may, notwithstanding the expiration of the tenure of office of the members of that council, continue to exercise such powers until the conclusion of such inquiry, and such powers shall for the purposes of the proviso to subsection (2) be deemed to have been assigned to the committee by the newly constituted council.

(4) Any reference in this Act to the council or to the president of the council, in relation to the exercise of any power which the council has assigned to a committee, shall be construed as

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

uitgelê ook as 'n verwysing na daardie komitee of na die voorsitter van daardie komitee, na gelang van die geval.

(5) Die bepalings van artikel 3 (7) is *mutatis mutandis* ten opsigte van 'n komitee van die raad van toepassing.

(6) Wanneer ook al die raad aan so 'n komitee die bevoegdheid opgedra het om te bepaal of iemand as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer moet word al dan nie, of die bevoegdheid om die registrasie van iemand as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding in te trek, of die bevoegdheid om ooreenkomstig die bepalings van artikel 22 'n geval van beweerde onbehoorlike gedrag te ondersoek en ten opsigte daarvan 'n straf op te lê, het iemand wat hom deur 'n besluit van sodanige komitee veronreg ag, die reg om na die volle raad te appelleer, en die bepalings van artikel 23 is *mutatis mutandis* op so 'n appêl van toepassing.

Instelling van
Adviserende
Onderwyskomitee.

Samestelling van
adviserende onder-
wyskomitee.

11. Die Minister stel 'n komitee in wat die Adviserende Onderwyskomitee van Natuurwetenskaplikes heet.

12. (1) Die adviserende onderwyskomitee bestaan uit die volgende lede, wat deur die Minister aangestel moet word, 20 naamlik—

- (a) een verteenwoordiger van elke universiteit in die Republiek wat opleiding en eksamens in die natuurwetenskappe, landbou of bosbou aanbied, welke verteenwoordiger 'n professor of lektor in die natuurwetenskappe, landbou of bosbou aan daardie universiteit moet wees en deur die senaat van daardie universiteit benoem moet word;
- (b) twee persone wat deur die Minister van Nasionale Opvoeding benoem moet word en van wie minstens een verbonde moet wees aan 'n technikon;
- (c) een persoon wat deur die Minister van Binnelandse Aangeleenthede benoem moet word;
- (d) een persoon wat deur die Minister van Onderwys en Opleiding benoem moet word; en
- (e) drie persone wat nie aan 'n universiteit verbonde is nie en wat deur die Minister gekies word uit 'n lys van persone wat deur die Gesamentlike Raad van Natuurwetenskaplike Verenigings benoem moet word om die verteenwoordiging van alle belange by die natuurwetenskappe betrokke, te verseker.

(2) Vir elke lid van die adviserende onderwyskomitee ingevolge subartikel (1) aangestel, moet daar 'n plaasvervangende lid op dieselfde wyse as bedoelde lid aangestel word.

(3) Die bepalings van artikel 3 (2), (3) en (4) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van die aanstelling van 'n in subartikel (1) (a) of (e) van hierdie artikel bedoelde lid van die adviserende onderwyskomitee, en die bepalings van artikel 3 (6) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van elke persoon wat as lid van die adviserende onderwyskomitee en elke persoon wat as plaasvervanger van so 'n lid aangestel word.

Kwalifikasies van
lede van
adviserende onder-
wyskomitee en om-
standighede
waaronder hulle hul
amp ontruim.

13. (1) Niemand word aangestel as 'n lid van die adviserende onderwyskomitee ingevolge artikel 12 (1) (a) of (e) of as 'n plaasvervanger van so 'n lid ingevolge artikel 12 (2) nie tensy hy 'n natuurwetenskaplike is of ingevolge artikel 18 (2), (6) of (11) as 'n natuurwetenskaplike geregistreer kan word.

(2) 'n Lid van die adviserende onderwyskomitee ontruim sy amp—

- (a) as hy, indien hy ingevolge artikel 12 (1) (a) aangestel is, ophou om 'n professor of lektor aan die betrokke 60 universiteit te wees;
- (b) as hy, indien hy as 'n persoon verbonde aan 'n technikon ingevolge artikel 12 (1) (b) aangestel is, ophou om aan 'n technikon verbonde te wees; of
- (c) as hy ingevolge artikel 12 (1) (e) aangestel is en ophou 65 om 'n lid te wees van 'n vereniging wat lid is van die Gesamentlike Raad van Natuurwetenskaplike Verenigings, of ophou om 'n natuurwetenskaplike te wees,

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

including a reference to that committee or to the chairman of that committee, as the case may be.

(5) The provisions of section 3 (7) shall apply *mutatis mutandis* in respect of a committee of the council.

- 5 (6) Whenever the council has assigned to any such committee the power to determine whether or not any person shall be registered as a natural scientist or as a natural scientist in training, or the power to cancel the registration of any person as a natural scientist or as a natural scientist in training, or the
10 power to inquire into any case of alleged improper conduct and to impose a punishment in respect thereof in accordance with the provisions of section 22, any person aggrieved by a decision of such committee shall have the right to appeal to the full council, and the provisions of section 23 shall *mutatis mutandis*
15 apply to such an appeal.

11. The Minister shall establish a committee to be known as the Education Advisory Committee for Natural Scientists.

Establishment of
Education Advisory
Committee.

12. (1) The education advisory committee shall consist of the following members, to be appointed by the Minister, namely—

Constitution of
education advisory
committee.

- 20 (a) one representative of each university in the Republic offering tuition and examinations in the natural sciences, agriculture or forestry, which representative shall be a professor or lecturer in the natural sciences, agriculture or forestry at such university and shall be
25 nominated by the senate of such university;
(b) two persons who shall be nominated by the Minister of National Education and of whom at least one shall be on the staff of a technikon;
(c) one person who shall be nominated by the Minister of
30 Internal Affairs;
(d) one person who shall be nominated by the Minister of Education and Training; and
(e) three persons who shall not be on the staff of a
35 university and who shall be selected by the Minister from a list of persons to be nominated by the Joint Council of Scientific Societies to ensure the representation of all interests concerned in the natural sciences.

(2) For every member of the education advisory committee appointed in terms of subsection (1), there shall be an alternate
40 member appointed in the same manner as such member.

(3) The provisions of section 3 (2), (3) and (4) shall apply *mutatis mutandis* in respect of the appointment of a member of the education advisory committee referred to in subsection 1 (a) and (e) of this section, and the provisions of section 3 (6) shall
45 apply *mutatis mutandis* in respect of every person appointed as a member of the education advisory committee and every person appointed as an alternate to such a member.

13. (1) No person shall be appointed as a member of the education advisory committee in terms of section 12 (1) (a) or
50 (e), or as an alternate to any such member in terms of section 12 (2), unless he is a natural scientist or is qualified to be registered as a natural scientist in terms of section 18 (2), (6) or (11).

Qualifications
of members of
education advisory
committee
and circumstances
under which
they vacate
office.

(2) A member of the education advisory committee shall vacate his office—

- 55 (a) if, having been appointed in terms of section 12 (1) (a), he ceases to be a professor or lecturer at the university concerned;
(b) if, having been appointed in terms of section 12 (1) (b) as a person on the staff of a technikon, he ceases to be
60 on the staff of a technikon; or
(c) if he was appointed in terms of section 12 (1) (e) and ceases to be a member of a constituent society of the Joint Council of Scientific Societies or ceases to be a natural scientist,

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

en die bepalings van artikel 4 (2) (a) tot (g) is *mutatis mutandis* ten opsigte van so 'n lid van toepassing.

(3) Die bepalings van artikel 3 (7) is *mutatis mutandis* ten opsigte van die adviserende onderwyskomitee van toepassing.

(4) Subartikel (1) tree ses maande na die inwerkingtreding van hierdie Wet in werking. 5

Ampsduur van lede van adviserende onderwyskomitee.

14. (1) 'n Lid van die adviserende onderwyskomitee word aangestel vir die tydperk wat die Minister ten tyde van die aanstelling bepaal.

(2) Iemand wie se ampstermyn as lid van die adviserende onderwyskomitee verstryk het, kan weer aangestel word. 10

Voorsitter van adviserende onderwyskomitee.

15. (1) Die lede van die adviserende onderwyskomitee kies op die eerste vergadering van dié komitee en daarna wanneer dit nodig word, een uit hul midde as voorsitter van dié komitee, en 'n aldus gekose persoon beklêe sy amp as sodanig totdat die tydperk waarvoor hy aangestel is as lid van dié komitee verstryk, of totdat hy ophou om 'n lid daarvan te wees, na gelang van watter gebeurtenis eerste voorval. 15

(2) Indien die voorsitter van die adviserende onderwyskomitee sy amp ontruim voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy as 'n lid daarvan aangestel is, word, behoudens die bepalings van subartikel (1), 'n ander lid van die komitee in sy plek as voorsitter gekies. 20

(3) Indien die voorsitter van 'n vergadering van die adviserende onderwyskomitee afwesig is of nie as voorsitter kan optree nie, moet die aanwesige lede een uit hul midde kies om op daardie vergadering voor te sit, en die persoon aldus gekies om voor te sit, kan gedurende daardie vergadering en totdat die voorsitter sy ampspligte hervat, al die pligte van die voorsitter verrig. 30

Aanstelling van lede van adviserende onderwyskomitee in ander hoedanighede.

16. Niks wat in hierdie Wet vervat is nie, word so uitgelê dat dit 'n lid van die adviserende onderwyskomitee belet om aangestel te word of te dien as—

(a) 'n lid van die raad of as 'n plaasvervanger van so 'n lid; of 35

(b) 'n lid van 'n komitee van die raad.

Werkzaamhede van adviserende onderwyskomitee.

17. Die funksie van die adviserende onderwyskomitee is om in die algemeen die raad by die verrigting van sy werkzaamhede en pligte ingevolge hierdie Wet by te staan en om ondersoek in te stel na en advies te verleen of aanbevelings te doen met betrekking tot enige aangeleentheid wat die raad by die verrigting van sy werkzaamhede ingevolge hierdie Wet, hetsy spesifiek of in die algemeen, na die komitee verwys of wat uit eie beweging deur die komitee geopper is, en meer bepaald met betrekking tot die aangeleenthede in artikel 7 (1) (b), (n), (p) en (q) en artikel 18 (2) (b), (4) (a) (iii) en (6) (c) (ii) bedoel. 45

Registrasie van natuurwetenskaplikes en natuurwetenskaplikes-in-opleiding.

18. (1) Iemand wat begerig is om as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer te word, moet 'n skriftelike aansoek om sodanige registrasie by die raad indien op die wyse deur die raad voorgeskryf, en sodanige aansoek moet vergesel gaan van die by regulasie voorgeskrewe registrasiegelde en die inligting wat die raad verlang. 50

(2) Indien die raad na oorweging van so 'n aansoek oortuig is dat die aansoeker—

(a) minstens 21 jaar oud is en gewoonlik in die Republiek woonagtig is; en 55

(b) geslaag het in die eksamens van tyd tot tyd deur die Minister by regulasie voorgeskryf of in eksamens wat die raad vir die doeleindes van hierdie paragraaf erken; en 60

(c) op die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet besig was met die verrigting van natuurwetenskaplike werk wat na die oordeel van die raad van voldoende verskeidenheid en bevredigende aard en standaard is, en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die geval 65

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

and the provisions of section 4 (2) (a) to (g) shall apply *mutatis mutandis* in respect of any such member.

(3) The provisions of section 3 (7) shall apply *mutatis mutandis* in respect of the education advisory committee.

5 (4) Subsection (1) shall come into operation six months after the commencement of this Act.

14. (1) A member of the education advisory committee shall be appointed for such period as the Minister may determine at the time of the appointment.

Tenure of office of members of education advisory committee.

10 (2) Any person whose period of office as a member of the education advisory committee has expired shall be eligible for reappointment.

15 (1) The members of the education advisory committee shall at the first meeting of that committee and thereafter as the occasion arises, out of their number elect a chairman of the committee, and any person so elected shall hold office as such until the expiration of the period for which he was appointed a member of that committee or until he ceases to be a member thereof, whichever event first occurs.

Chairman of education advisory committee.

20 (2) If the chairman of the education advisory committee vacates his office before the expiration of the period for which he was appointed a member thereof, another member of the committee shall, subject to the provisions of subsection (1), be elected chairman in his place.

25 (3) If the chairman is absent from any meeting of the education advisory committee or is not able to preside, the members present shall elect one of their number to preside at the meeting, and the person so elected may during that meeting and until the chairman resumes duty, perform all the duties of
30 the chairman.

16. Nothing in this Act contained shall be construed as precluding a member of the education advisory committee from being appointed or from serving as—

Appointment of members of education advisory committee in other capacities.

35 (a) a member of the council or as an alternate to such a member; or

(b) a member of a committee of the council.

17. It shall be the function of the education advisory committee to assist the council generally in the performance of its functions and duties in terms of this Act and to inquire into
40 and advise upon or make recommendations in regard to any matter which the council in the performance of its functions in terms of this Act may refer to the committee either specifically or generally or which has been raised by the committee of its own accord and more particularly in regard to the matters
45 referred to in section 7 (1) (b), (n), (p) and (q) and section 18 (2) (b), (4) (a) (iii) and (6) (c) (ii).

Functions of education advisory committee.

18. (1) Any person who desires to be registered as a natural scientist or as a natural scientist in training shall lodge with the council, in the manner prescribed by it, an application in writing
50 for such registration, and such application shall be accompanied by the registration fee prescribed by regulation and such information as may be required by the council.

Registration of natural scientists and natural scientists in training.

(2) If after consideration of any such application the council is satisfied that the applicant—

55 (a) is not less than 21 years of age and is ordinarily resident in the Republic; and

(b) has passed the examinations prescribed by the Minister by regulation from time to time or any examinations recognized by the council for the purposes of this paragraph; and

60 (c) was at the date of commencement of this Act engaged in the performance of natural scientific work which in the opinion of the council is of sufficient variety and of a satisfactory nature and standard, and had been so
65 engaged for a period of not less than three years prior to

- van 'n persoon wat 'n baccalaureusgraad in die natuurwetenskappe verwerf het of 'n kwalifikasie, gelykwaardig na die oordeel van die raad, besit, of minstens twee jaar in die geval van 'n persoon wat 'n magistergraad in die natuurwetenskappe verwerf het of 'n kwalifikasie, gelykwaardig na die oordeel van die raad, besit, of minstens een jaar in die geval van 'n persoon wat 'n doktorsgraad in die natuurwetenskappe verwerf het of 'n kwalifikasie, gelykwaardig na die oordeel van die raad, besit, voor daardie datum aldus 10 besig was; of
- (d) vir die tydperk wat van tyd tot tyd deur die raad bepaal word, natuurwetenskaplike werk verrig het wat na die oordeel van die raad van voldoende verskeidenheid en bevredigende aard en standaard is, 15
- moet die raad, behoudens die bepalinge van subartikel (7), die aansoeker as 'n natuurwetenskaplike registreer en aan hom 'n registrasiesertifikaat in die by regulasie voorgeskrewe vorm uitreik.
- (3) (a) Indien die raad na oorweging van so 'n aansoek oortuig 20 is dat die aansoeker gewoonlik in die Republiek woonagtig is en aan die in subartikel (2) (b) vermelde vereiste voldoen maar nie aan die in subartikel (2) (c) of (d) vermelde vereistes nie, moet die raad, indien die aansoeker aldus versoek, die aansoeker as 'n natuur- 25 wetenskaplike-in-opleiding registreer en aan hom 'n registrasiesertifikaat te dien effekte in die by regulasie voorgeskrewe vorm uitreik.
- (b) Wanneer 'n persoon wat kragtens paragraaf (a) as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer is aan 30 die in subartikel (2) (d) vermelde vereiste voldoen het, en die raad oortuig is dat hy minstens 21 jaar oud is, moet die raad, behoudens die bepalinge van subartikel (7), op aansoek in die by regulasie voorgeskrewe vorm die registrasie van sodanige persoon kanselleer en hom 35 ingevolge subartikel (2) registreer.
- (4) Iemand wat—
- (a) (i) minstens 50 jaar oud is en gewoonlik in die Republiek woonagtig is; en
- (ii) minstens 25 jaar ondervinding opgedoen het van 40 natuurwetenskaplike werk van 'n soort wat kragtens artikel 7 (3) (c) voorgeskryf is (waarvan minstens 10 jaar opgedoen moes gewees het in beheer van sodanige werk wat na die oordeel van die raad van 'n belangrike aard was) of van 45 natuurwetenskaplike werk wat na die oordeel van die raad van voldoende verskeidenheid en bevredigende aard en standaard is; en
- (iii) in die eksamens wat die raad bepaal (as daar is), geslaag het; of 50
- (b) gewoonlik in die Republiek woonagtig is en op die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet besig was met die verrigting van natuurwetenskaplike werk wat na die oordeel van die raad van voldoende verskeidenheid en bevredigende aard en standaard is en vir 'n 55 tydperk van minstens 10 jaar voor daardie datum aldus besig was,
- word geag aan die in subartikel (2) (b) vermelde vereiste vir registrasie te voldoen het.
- (5) Niemand word uit hoofde van die bepalinge van subartikel 60
- (4) (b) as 'n natuurwetenskaplike geregistreer nie tensy hy binne ses maande na die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet, of binne die verdere tydperk wat die raad in 'n besondere geval toelaat, by die raad aansoek gedoen het om aldus geregistreer te word. 65
- (6) (a) Iemand wat nie gewoonlik in die Republiek woonagtig is nie, kan by die raad aansoek doen om tydelik as 'n natuurwetenskaplike geregistreer te word.
- (b) Die aansoek moet in die by regulasie voorgeskrewe vorm wees en moet vergesel gaan van die aldus

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

that date in the case of a person who has obtained a bachelor's degree in the natural sciences or holds a qualification which in the opinion of the council is equivalent thereto, or not less than two years prior to that date in a case of a person who has obtained a master's degree in the natural sciences or holds a qualification which in the opinion of the council is equivalent thereto, or not less than one year prior to that date in the case of a person who has obtained a doctorate in the natural sciences or holds a qualification which in the opinion of the council is equivalent thereto; or

(d) has, for such period as may from time to time be determined by the council, performed natural scientific work which in the opinion of the council is of sufficient variety and of a satisfactory nature and standard, the council shall, subject to the provisions of subsection (7), register the applicant as a natural scientist and issue to him a certificate of registration in the form prescribed by regulation.

(3) (a) If after consideration of any such application the council is satisfied that the applicant is ordinarily resident in the Republic and complies with the requirement mentioned in subsection (2) (b) but not with the requirements mentioned in subsection (2) (c) or (d), the council shall, if the applicant so requests, register the applicant as a natural scientist in training and issue to him a certificate of registration to that effect in the form prescribed by regulation.

(b) Whenever a person who is registered as a natural scientist in training under paragraph (a) has complied with the requirement mentioned in subsection (2) (d), and the council is satisfied that he is not less than 21 years of age, the council shall, subject to the provisions of subsection (7), on application in the form prescribed by regulation cancel the registration of such person and register him in terms of subsection (2).

(4) Any person who—

(a) (i) is not less than 50 years of age and is ordinarily resident in the Republic; and
(ii) has had not less than 25 years' experience in natural scientific work of a kind prescribed under section 7 (3) (c) (of which not less than 10 years was gained while in control of such work which in the opinion of the council was of an important nature) or in natural scientific work which in the opinion of the council is of sufficient variety and of a satisfactory nature and standard; and

(iii) has passed such examinations (if any) as the council may determine; or

(b) is ordinarily resident in the Republic and at the date of commencement of this Act was engaged in the performance of natural scientific work which in the opinion of the council is of sufficient variety and of a satisfactory nature and standard and had been so engaged during a period of not less than 10 years prior to that date,

shall be deemed to have complied with the requirement for registration mentioned in subsection (2) (b).

(5) No person shall be registered as a natural scientist by virtue of the provisions of subsection (4) (b) unless he applied to the council to be so registered within six months after the date of commencement of this Act, or within such further period as the council may in any particular case allow.

(6) (a) Any person not ordinarily resident in the Republic may apply to the council for temporary registration as a natural scientist.

(b) The application shall be in the form prescribed by regulation and shall be accompanied by the registration

- voorgeskrewe registrasiegelde en die inligting wat die raad verlang.
- (c) Indien die raad na oorweging van so 'n aansoek oortuig is dat die aansoeker—
- (i) minstens 21 jaar oud is; en 5
 - (ii) geslaag het in die eksamens van tyd tot tyd deur die raad vasgestel of in eksamens wat die raad vir die doeleindes van hierdie paragraaf erken; en
 - (iii) vir die tydperk wat van tyd tot tyd deur die raad bepaal word, natuurwetenskaplike werk verrig het 10 wat na die oordeel van die raad van voldoende verskeidenheid en bevredigende aard en standaard is,
- kan die raad, behoudens die bepalings van subartikel (7), die aansoeker as 'n natuurwetenskaplike registreer 15 en aan hom 'n tydelike registrasiesertifikaat in die by regulasie voorgeskrewe vorm uitreik.
- (d) 'n Tydelike registrasiesertifikaat is geldig vir die tydperk, 12 maande nie te bowe gaande nie, wat die raad in elke geval bepaal, maar die betrokke persoon kan te 20 eniger tyd weer kragtens hierdie artikel aansoek doen om tydelike registrasie as 'n natuurwetenskaplike.
- (7) Die raad kan weier om 'n persoon as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding ingevolge hierdie artikel te registreer— 25
- (a) as hy te eniger tyd weens onbehoorlike gedrag van 'n vertrouensamp onthef is; of
 - (b) as hy te eniger tyd veroordeel is weens afpersing, omkoperij, diefstal, bedrog, vervalsing of uitgifte van 'n vervalste stuk wetende dat dit vervals is, of meened, 30 en ten opsigte daarvan tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete of tot 'n boete van meer as R200 gevonnissen is; of
 - (c) as hy 'n pasiënt of 'n Presidentspasiënt soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 35 (Wet No. 18 van 1973), is; of
 - (d) as hy ingevolge 'n straf wat kragtens hierdie Wet opgelê is, onbevoeg vir registrasie verklaar is; of
 - (e) as hy 'n ongerehabiliteerde insolvente persoon is of met sy skuldeisers 'n ooreenkoms aangegaan het; of 40
 - (f) as hy hom skuldig gemaak het aan gedrag as gevolg waarvan hy na die oordeel van die raad nie 'n geskikte persoon is om geregistreer te word nie.
- (8) Die raad kan die registrasie as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding kanselleer van 'n persoon 45 wat na sy registrasie aan 'n in subartikel (7) (a), (b), (c) of (d) vermelde diskwalifikasie onderhewig word of wie se boedel gesekwestreer word of wat 'n ooreenkoms met sy skuldeisers aangaan of wat hom binne 'n tydperk van drie jaar voor sy registrasie skuldig gemaak het of hom na sy registrasie skuldig 50 maak aan gedrag as gevolg waarvan hy na die oordeel van die raad nie 'n geskikte persoon is om geregistreer te wees nie of wat per abuis geregistreer is of geregistreer is op grond van inligting wat daarna bewys is vals te wees.
- (9) Die registrasie van 'n persoon as 'n natuurwetenskaplike of 55 as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding, na gelang van die geval, verval as sodanige persoon—
- (a) terwyl hy nie iemand is wat kragtens subartikel (6) geregistreer is nie, ophou om gewoonlik in die Republiek woonagtig te wees; of 60
 - (b) versuim om jaargelde of 'n gedeelte daarvan wat kragtens artikel 7 (1) (i) voorgeskryf is en deur hom betaalbaar is, te betaal binne ses maande nadat sodanige gelde of gedeelte daarvan betaalbaar word of binne die verdere tydperk wat die raad in 'n besondere 65 geval toelaat.
- (10) Die raad moet op skriftelike versoek van 'n natuurwetenskaplike of van 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding sy naam uit die register skrap, maar die skrapping het geen

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

- fee so prescribed and such information as may be required by the council.
- (c) If after consideration of any such application the council is satisfied that the applicant—
- 5 (i) is not less than 21 years of age; and
- (ii) has passed the examinations determined by the council from time to time or any examinations recognized by the council for the purpose of this paragraph; and
- 10 (iii) has for such period as may from time to time be determined by the council performed natural scientific work which in the opinion of the council is of sufficient variety and of a satisfactory nature and standard,
- 15 the council may, subject to the provisions of subsection (7), register the applicant as a natural scientist and issue to him a certificate of temporary registration in the form prescribed by regulation.
- (d) A certificate of temporary registration shall be valid for
- 20 such period, not exceeding 12 months, as the council may in each case determine, but the person concerned may at any time again apply under this section for temporary registration as a natural scientist.
- (7) The council may refuse to register any person as a natural
- 25 scientist or as a natural scientist in training under this section—
- (a) if he has at any time been removed from an office of trust on account of improper conduct; or
- (b) if he has at any time been convicted of extortion, bribery, theft, fraud, forgery or uttering a forged
- 30 document knowing it to have been forged, or perjury, and sentenced in respect thereof to imprisonment without the option of a fine or to a fine exceeding R200; or
- (c) if he is patient or a President's patient as defined in
- 35 section 1 of the Mental Health Act, 1973 (Act No. 18 of 1973); or
- (d) if he is disqualified from registration in terms of a punishment imposed under this Act; or
- (e) if he is an unrehabilitated insolvent or has entered into
- 40 an arrangement with his creditors; or
- (f) if he has been guilty of conduct by reason of which he is in the opinion of the council not a fit person to be registered.
- (8) The council may cancel the registration as a natural
- 45 scientist or as a natural scientist in training of any person who subsequent to his registration becomes subject to any of the disqualifications mentioned in subsection (7) (a), (b), (c) or (d) or whose estate is sequestrated or who enters into an arrangement with his creditors or who was within a period of three years
- 50 prior to his registration or is subsequent to his registration guilty of conduct by reason of which he is in the opinion of the council not a person fit to be registered, or whose registration was made in error or on information subsequently proved to be false.
- (9) The registration of any person as a natural scientist or as a
- 55 natural scientist in training, as the case may be, shall lapse if such person—
- (a) not being a person registered under subsection (6), ceases to be ordinarily resident in the Republic; or
- (b) fails to pay any annual fee or portion thereof pre-
- 60 scribed under section 7 (1) (i) and payable by him within six months after such fee or portion thereof becomes due or within such further period as the council may in any particular case allow.
- (10) The council shall at the written request of any natural
- 65 scientist or of any natural scientist in training remove his name from the register, but the removal shall not affect any liability

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

uitwerking op enige aanspreeklikheid wat sodanige natuurwetenskaplike of natuurwetenskaplike-in-opleiding voor die datum van sodanige versoek opgeloopt het nie.

(11) Behoudens die bepalings van subartikel (7) moet die raad op aansoek by hom 'n persoon wat voorheen ingevolge subartikel (2) as 'n natuurwetenskaplike of ingevolge subartikel (3) as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer was, as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding, na gelang van die geval, registreer indien hy die voorgeskrewe registrasiegelde en enige agterstallige jaargelde of gedeelte daarvan kragtens artikel 7 (1) (i) voorgeskryf, betaal het en die by regulasie voorgeskrewe woonkwalifikasies besit.

(12) Iemand wat as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer is, kan homself as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding, na gelang van die geval, beskryf, en iemand wat as 'n natuurwetenskaplike geregistreer is, is, indien hy die jaargelde of gedeelte daarvan kragtens artikel 7 (1) (i) voorgeskryf, betaal het, geregtig—

(a) om homself as 'n natuurwetenskaplike te beskryf en om sy professie in enige deel van die Republiek te beoefen; en

(b) om sy professie aan te dui of bekend te maak deur vir alle doeleindes van die betiteling „Sci. Nat.” agter sy naam gebruik te maak.

(13) Voordat enige eksamens deur die raad erken of bepaal word soos deur subartikel (2) (b), (4) (a) (iii) of 6 (c) (ii) beoog, moet die raad die voorgestelde erkenning of bepaling na die adviserende onderwyskomitee verwys om ondersoek daarna in te stel en met betrekking daartoe aan die raad advies te verleen of aanbevelings te doen.

(14) Die eksamens wat by die inwerkingtreding van hierdie Wet deur enige universiteit in die Republiek voorgeskryf word vir enige vierjarige baccalaureusgraad of vir enige magistergraad of doktorsgraad in die natuurwetenskappe, word by die toepassing van subartikel (2) (b) of (6) (c) (ii) geag deur die raad erken te wees.

(15) 'n Vastelling deur die raad ingevolge subartikel (2) (b) gedoen ten opsigte van eksamens waarin geslaag moet word, word vir algemene inligting in die *Staatskoerant* gepubliseer.

Omstandighede waaronder sertifikate van registrasie aan registrateur terugbesorg moet word.

19. (1) Iemand wie se registrasie as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding, na gelang van die geval, kragtens artikel 18 (8) gekanselleer is of ingevolge artikel 18 (9) verval het of wie se naam ingevolge artikel 18 (10) uit die register geskrap is, moet sy registrasiesertifikaat aan die registrateur terugbesorg binne 30 dae vanaf die datum waarop hy deur die registrateur by skriftelike kennisgewing deur die pos gestuur, gelas word om dit te doen.

(2) Iemand wat versuim om te voldoen aan 'n lasgewing kragtens subartikel (1), is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigebevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100.

Verbod op praktisering as natuurwetenskaplike deur ongeregistreerde persoon.

20. (1) Behoudens 'n vrystelling kragtens hierdie Wet of die regulasies verleen, is iemand wat nie as 'n natuurwetenskaplike ingevolge 'n bepaling van artikel 18 geregistreer is nie en wat—

(a) behalwe—

(i) ooreenkomstig die bepalings van enige ander Wet van die Parlement; of

(ii) in diens of opdrag en onder toesig van iemand wat as 'n natuurwetenskaplike ingevolge 'n bepaling van artikel 18 geregistreer is,

teen vergoeding enige soort werk doen wat kragtens artikel 7 (3) (c) vir natuurwetenskaplikes voorbehou is; of

(b) homself voordoen as of hom op enige wyse hoege-naamd uitgee of toelaat dat hy uitgee word vir 'n natuurwetenskaplike, of die naam van natuurwetenskaplike of enige naam, titel, beskrywing of simbool gebruik wat aandui of daarop bereken is om die indruk by persone te wek dat hy ingevolge hierdie Wet as 'n natuurwetenskaplike geregistreer is,

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

incurred by such natural scientist or natural scientist in training prior to the date of such request.

(11) Subject to the provisions of subsection (7), the council shall on application to it register as a natural scientist or as a natural scientist in training any person who was previously registered as a natural scientist in terms of subsection (2) or as a natural scientist in training in terms of subsection (3), as the case may be, if he has paid the prescribed registration fee and any arrear annual fee or portion thereof prescribed under section 7 (1) (i), and possesses the residential qualifications prescribed by regulation.

(12) A person who is registered as a natural scientist or as a natural scientist in training may describe himself as a natural scientist or as a natural scientist in training, as the case may be, and a person who is registered as a natural scientist shall, if he has paid the annual fee or portion thereof prescribed under section 7 (1) (i), be entitled—

- (a) to describe himself as a natural scientist and to carry on his profession in any part of the Republic; and
- (b) to indicate his profession or to make it known by using for all purposes the title "Sci. Nat." after his name.

(13) Before any examinations are recognized or determined by the council as contemplated by subsection (2) (b), (4) (a) (iii) or (6) (c) (ii), the council shall refer the proposed recognition or determination to the education advisory committee to inquire into it and advise the council upon or make recommendations to the council in regard to it.

(14) The examinations prescribed at the commencement of this Act by any university in the Republic for any four-year bachelor's degree or for any master's degree or doctorate in the natural sciences, shall for the purposes of subsection (2) (b) or (6) (c) (ii) be deemed to be recognized by the council.

(15) Any determination made by the council in terms of subsection (2) (b) regarding examinations to be passed shall be published in the *Gazette* for general information.

19. (1) Any person whose registration as a natural scientist or as a natural scientist in training, as the case may be, has been cancelled under section 18 (8) or has lapsed in terms of section 18 (9) or whose name has been removed from the register in terms of section 18 (10), shall return to the registrar his certificate of registration within 30 days from the date upon which he is directed by the registrar by notice in writing transmitted by post to do so.

Circumstances under which certificates of registration shall be returned to registrar.

(2) Any person who fails to comply with any direction given under subsection (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100.

20. (1) Subject to any exemption granted under this Act or the regulations, any person not registered as a natural scientist in terms of any provision of section 18 who—

Prohibition against practising as natural scientist by unregistered person.

- (a) for reward performs, except—
 - (i) in accordance with the provisions of any other Act of Parliament; or
 - (ii) in the service or by direction and under the supervision of any person registered as a natural scientist in terms of any provision of section 18, any kind of work reserved for natural scientists under section 7 (3) (c); or
- (b) pretends to be or by any means whatsoever holds himself out or allows himself to be held out as a natural scientist or uses the name of natural scientist or any name, title, description or symbol indicating or calculated to lead persons to infer that he is registered as a natural scientist in terms of this Act,

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000.

(2) Behoudens 'n vrystelling kragtens hierdie Wet verleen, is 'n maatskappy of ander regspersoon, uitgesonderd 'n universiteit, wat—

- (a) teen vergoeding vir iemand anders, hetsy 'n natuurlike persoon of 'n regspersoon, enige soort werk wat kragtens artikel 7 (3) (c) vir natuurwetenskaplikes voorbehou is, doen of deur enige persoon, hetsy as 'n natuurwetenskaplike geregistreer of nie, laat doen; of
- (b) homself voordoen as of hom op enige wyse hoognaamd uitgee of toelaat dat hy uitgegee word as 'n maatskappy of ander regspersoon wat enige soort werk doen wat kragtens artikel 7 (3) (c) vir natuurwetenskaplikes voorbehou is, of enige naam, titel, beskrywing of simbool gebruik wat aandui of daarop bereken is om die indruk by persone te wek dat hy 'n maatskappy of ander regspersoon is wat enige soort werk doen wat aldus vir natuurwetenskaplikes voorbehou is,

aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000.

(3) Onderworpe daaraan dat die Minister se voorafgaande goedkeuring verkry word, word die bepalings van hierdie artikel nie so uitgelê dat dit—

- (a) 'n Staatsminister, Administrateur of beamppte belas met die uitvoering van 'n wet belet om iemand wat nie ingevolge hierdie Wet as 'n natuurwetenskaplike geregistreer is nie, as natuurwetenskaplike ten opsigte van of vir 'n soort werk wat vir natuurwetenskaplikes kragtens artikel 7 (3) (c) voorbehou is en vir die doeleindes van daardie wet onderneem moet word, aan te stel, of sy aanstelling as sodanig te magtig of goed te keur nie, indien na die oordeel van sodanige Minister, Administrateur of beamppte 'n aldus geregistreerde persoon nie geredelik beskikbaar is nie of indien, met die oog op die aard of omvang van die betrokke werk of ander omstandighede in bedoelde wet beoog, die aanstelling van 'n aldus geregistreerde persoon nie geregverdig is nie; of
- (b) iemand wat aldus aangestel is of wie se aanstelling aldus gemagtig of goedgekeur is, belet om enige werk te doen ten opsigte waarvan of waarvoor hy aldus aangestel is of ten opsigte waarvan of waarvoor sy aanstelling aldus gemagtig of goedgekeur is nie.

(4) Subartikel (1) (a) tree in werking, behalwe vir sover dit betrekking het op iemand wat 'n private raadgewende praktyk uitoefen, op 'n datum wat die Minister na oorlegpleging met die raad by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal en wat nie vroeër as vyf jaar na die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet mag wees nie.

(5) Subartikel (1) (a), vir sover dit betrekking het op iemand wat 'n private raadgewende praktyk uitoefen, en subartikel (1) (b) tree in werking op die datum ses maande na 'n datum wat die Minister na oorlegpleging met die raad by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal: Met dien verstande dat waar die Minister dit goedvind hy sodanige tydperk òf in die algemeen by kennisgewing in die *Staatskoerant*, òf ten opsigte van 'n spesifieke persoon deur 'n sertifikaat uitgereik in opdrag van die Minister en onderteken deur die registrateur, vir die verdere tydperk en op die voorwaardes wat die Minister op aanbeveling van die raad dienstig ag, kan verleng.

(6) Subartikel (2) tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

Onbehoorlike gedrag.

21. (1) 'n Natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-inopleiding is skuldig aan onbehoorlike gedrag as hy—

- (a) behalwe met die toestemming van die raad, of behalwe ingevolge enige vrystelling verleen kragtens hierdie Wet of die regulasies, wetenskaplike werk van 'n soort wat vir natuurwetenskaplikes kragtens artikel 7 (3) (c) voorbe-

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000.

(2) Subject to any exemption granted under this Act, any company or other juristic person, except any university, which—

- 5 (a) for reward performs or causes to be performed for any other person, whether a natural or juristic person, by any person, whether registered as a natural scientist or not, any kind of work reserved for natural scientists under section 7 (3) (c); or
- 10 (b) pretends to be or by any means whatsoever holds itself out or allows itself to be held out as a company or other juristic person performing any kind of work reserved for natural scientists under section 7 (3) (c), or uses any name, title, description or symbol indicating or calculated to lead persons to infer that it is a
- 15 company or other juristic person performing any kind of work so reserved for natural scientists,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000.

20 (3) Subject to the Minister's prior approval being obtained, the provisions of this section shall not be construed as prohibiting—

- 25 (a) any Minister of State, Administrator or officer charged with the administration of any law from appointing or authorizing or approving the appointment of any person not registered as a natural scientist in terms of this Act as a natural scientist in respect of or for work of a kind reserved for natural scientists under section 7 (3) (c) and required to be undertaken for the purposes of that law, where in the opinion of such Minister, Administrator or officer a person so registered is not
- 30 readily available or where by reason of the nature or extent of the work involved, or any other circumstance contemplated by such law, the appointment of a person so registered is not warranted; or
- 35 (b) any person who has been so appointed or whose appointment has been so authorized or approved, from doing any work in respect of or for which he has been so appointed or in respect of or for which his appointment has been so authorized or approved.
- 40

(4) Subsection (1) (a) shall, except in so far as it relates to a person engaged in private consulting practice, come into operation upon a date to be fixed by the Minister, after consultation with the council, by notice in the *Gazette* and which

45 shall not be earlier than five years after the date of commencement of this Act.

(5) Subsection (1) (a), in so far as it relates to a person engaged in private consulting practice, and subsection 1 (b) shall come into operation upon a date six months after a date to be

50 fixed by the Minister, after consultation with the council, by notice in the *Gazette*: Provided that the Minister may, if he deems fit, extend such period generally by notice in the *Gazette* or, in respect of a specific person, by certificate issued by direction of the Minister and signed by the registrar, for such

55 further period and upon such terms as the Minister may on the recommendation of the council deem expedient.

(6) Subsection (2) shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

21. (1) A natural scientist or a natural scientist in training

60 shall be guilty of improper conduct if he—

- (a) except with the consent of the council or except in terms of any exemption granted under this Act or the regulations, knowingly entrusts to any person other

Improper conduct.

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

hou is, aan iemand anders as 'n natuurwetenskaplike opdra; of

- (b) werk van 'n soort wat vir natuurwetenskaplikes kragtens artikel 7 (3) (c) voorbehou is, verrig in verband met 'n aangeleentheid wat die onderwerp van 'n geskil of regsgeeding uitmaak, op voorwaarde dat betaling vir sodanige werk sal geskied slegs indien sodanige geskil of geeding gunstig verloop vir die persoon vir wie die werk gedoen word; of
- (c) besoldiging van iemand anders as sy kliënt of werkgewer ontvang vir die verrigting van werk van 'n soort wat kragtens artikel 7 (3) (c) vir natuurwetenskaplikes voorbehou is; of
- (d) werk van 'n soort wat vir natuurwetenskaplikes kragtens artikel 7 (3) (c) voorbehou is, verrig gedurende 'n tydperk waartydens hy kragtens hierdie Wet geskors is; of
- (e) 'n misdryf by die uitoefening van sy professie begaan; of
- (f) 'n reël voorgeskryf kragtens artikel 25 (c) oortree of 20 versuim om daaraan te voldoen.

(2) Die vryspreking of die skuldigbevinding van 'n natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding deur 'n geregshof op 'n kriminele aanklag, belet nie dat stappe kragtens hierdie Wet op 'n aanklag van onbehoorlike gedrag teen hom ingestel word nie, selfs al sou die feite uiteengesit in die aanklag van onbehoorlike gedrag, as dit bewys sou word, die misdryf uitmaak wat uiteengesit is in die kriminele aanklag waarop hy aldus vrygespreek of skuldig bevind is of 'n ander misdryf waaraan hy by sy verhoor op bedoelde kriminele aanklag skuldig bevind kon gewees het.

(3) As die onbehoorlike gedrag waarvan die natuurwetenskaplike of natuurwetenskaplike-in-opleiding aangekla word, neerkom op 'n misdryf waaraan hy deur 'n geregshof skuldig bevind is, is 'n gesertifiseerde afskrif van die oorkonde van sy verhoor en skuldigbevinding deur daardie hof, nadat sodanige natuurwetenskaplike of natuurwetenskaplike-in-opleiding geïdentifiseer is as die persoon wat in die oorkonde genoem word, voldoende bewys dat hy sodanige misdryf begaan het, tensy die skuldigbevinding deur 'n hoër hof tersyde gestel is: Met dien verstande dat die aangeklaagde natuurwetenskaplike of natuurwetenskaplike-in-opleiding die reg het om getuienis aan te voer dat hy in werklikheid verkeerdelik skuldig bevind is.

(4) Wanneer dit gedurende verrigtinge in 'n geregshof of gedurende 'n ondersoek ingevolge 'n wet vir die hof of vir die persoon in beheer van die ondersoek, na gelang van die geval, blyk dat daar *prima facie*-getuienis is van onbehoorlike of skandelijke gedrag van die kant van 'n natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding, of gedrag wat met die oog op die professie van 'n natuurwetenskaplike onbehoorlik of skandelijk is, gelas die hof of die persoon in beheer van die ondersoek, na gelang van die geval, dat 'n afskrif van die oorkonde van die verrigtinge of die ondersoek of daardie gedeelte daarvan wat op die saak betrekking het, aan die raad gestuur word.

Dissiplinêre bevoegdhede van raad.

22. (1) Die raad is bevoeg om ondersoek in te stel na gevalle van onbehoorlike gedrag waaraan iemand wat as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding ingevolge hierdie Wet geregistreer is, hom na bewering skuldig gemaak het terwyl hy aldus geregistreer was en om ten opsigte daarvan, indien bewese bevind, enige straf op te lê wat ingevolge artikel 25 (e) voorgeskryf is: Met dien verstande dat in die geval van beweerde onbehoorlike gedrag wat die onderwerp van straf- of sivileregtelike verrigtinge in 'n geregshof uitmaak of ten opsigte waarvan die raad rede het om te glo dat dit waarskynlik so 'n onderwerp sal uitmaak, die raad die ondersoek kan uitstel totdat sodanige verrigtinge afgehandel is.

(2) Wanneer 'n straf wat kragtens subartikel (1) opgelê is, uit 'n boete bestaan of 'n boete insluit, kan die bedrag daarvan deur

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

- than a natural scientist work of a kind reserved for natural scientists under section 7 (3) (c); or
- (b) performs work of a kind reserved for natural scientists under section 7 (3) (c) in connection with any matter which is the subject of dispute or litigation, on condition that payment for such work will be made only if such dispute or litigation ends favourably for the party for whom such work is performed; or
- (c) accepts remuneration from any person other than his client or employer, for performing work of a kind reserved for natural scientists under section 7 (3) (c); or
- (d) performs work of a kind reserved for natural scientists under section 7 (3) (c) during any period in respect of which he has been suspended under this Act; or
- (e) commits an offence in carrying on his profession; or
- (f) contravenes or fails to comply with any rule prescribed under section 25 (c).

(2) The acquittal or the conviction of a natural scientist or a natural scientist in training by a court of law upon a criminal charge shall not be a bar to proceedings against him under this Act on a charge of improper conduct, even if the facts set forth in the charge of improper conduct would, if proved, constitute the offence set forth in the criminal charge on which he was so acquitted or convicted or any other offence on which he might have been convicted at his trial on the said criminal charge.

(3) If the improper conduct with which the natural scientist or natural scientist in training is charged amounts to an offence of which he has been convicted by a court of law, a certified copy of the record of his trial and conviction by that court shall, upon the identification of such natural scientist or natural scientist in training as the person referred to in the record, be sufficient proof of the commission by him of such offence, unless the conviction has been set aside by a superior court: Provided that it shall be competent for the natural scientist or natural scientist in training charged to produce evidence that he was in fact wrongly convicted.

(4) Whenever in the course of any proceedings before any court of law or in the course of an investigation in terms of any law it appears to the court or to the person in charge of the investigation, as the case may be, that there is *prima facie* evidence of improper or disgraceful conduct on the part of a natural scientist, or a natural scientist in training, or conduct which, regard being had to the profession of a natural scientist, is improper or disgraceful, the court or the person in charge of the investigation, as the case may be, shall direct that a copy of the record of the proceedings or the investigation or such part thereof as is material to the issue, be transmitted to the council.

22. (1) The council shall have the power to inquire into cases of improper conduct of which a person who is registered in terms of this Act as a natural scientist or as a natural scientist in training is alleged to have been guilty while so registered, and to impose in respect thereof, if found proved, any punishment prescribed under section 25 (e): Provided that in the case of alleged improper conduct which forms or which the council has reason to believe is likely to form the subject of criminal or civil proceedings in a court of law, the council may postpone the inquiry until such proceedings have been determined.

Disciplinary powers of council.

(2) Whenever any punishment imposed under subsection (1) consists of or includes any fine, the amount thereof shall be

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

die raad op die betrokke persoon verhaal word, en moet 'n bedrag aldus verhaal in die fondse van die raad gestort word.

Ondersoek deur raad.

23. (1) Die raad kan, vir die doeleindes van 'n ondersoek kragtens artikel 22—

- (a) iemand wat na sy oordeel in staat is om inligting van wesenlike belang te verstrek omtrent die onderwerp wat ondersoek word, of wat vermoed word 'n boek, dokument of saak wat betrekking het op die onderwerp wat ondersoek word in sy besit of bewaring of onder sy beheer te hê, dagvaar om op 'n tyd en plek in die dagvaarding vermeld voor die raad te verskyn om ondervra te word of om daardie boek, dokument of saak oor te lê, en kan 'n boek, dokument of saak wat aldus oorgelê is, vir ondersoek behou;
- (b) enige by die ondersoek aanwesige persoon wat kragtens paragraaf (a) gedagvaar is of kon gewees het, oproep en by monde van die president van die raad hom 'n eed oplê of van hom 'n bevestiging aanneem, en hom ondervra en hom aansê om 'n boek, dokument of saak in sy besit of bewaring of onder sy beheer oor te lê; en
- (c) iemand aanstel om die raad by bedoelde ondersoek te adviseer oor aangeleenthede betreffende die reg, procedure of bewyslewering.

(2) 'n Dagvaarding van iemand om voor die raad te verskyn of om 'n boek, dokument of saak oor te lê, moet in die vorm wees wat die raad voorskryf, moet deur die president van die raad of 'n persoon deur die raad daartoe gemagtig onderteken word, en word op dieselfde wyse beteken as 'n dagvaarding vir die verskyning van 'n getuie in 'n siviele verhoor in 'n landdroshof.

(3) Indien iemand wat behoorlik kragtens hierdie artikel gedagvaar is, sonder genoegsame rede in gebreke bly om op die in die dagvaarding bepaalde tyd en plek te verskyn, of om aanwesig te bly totdat die president van die raad hom van verdere bywoning onthef, of indien iemand wat kragtens subartikel (1) (b) opgeroep is, weier om as getuie beëdig te word of te bevestig, of sonder genoegsame rede versuim om volledig en bevredigend na sy beste kennis en geloof te antwoord op alle vrae wettig aan hom gestel oor die onderwerp wat ondersoek word, of om 'n boek, dokument of saak in sy besit of bewaring of onder sy beheer oor te lê wat hy aangesê is om oor te lê, is hy aan 'n misdryf skuldig: Met dien verstande dat in verband met die ondervraging van so 'n persoon of die oorlegging van so 'n boek, dokument of saak, die regsbepalings met betrekking tot privilegie, soos van toepassing op 'n getuie wat gedagvaar is om voor 'n geregshof getuienis af te lê, of 'n boek, dokument of saak oor te lê, van toepassing is.

(4) 'n Getuie wat, nadat hy behoorlik beëdig is of 'n bevestiging gedoen het, 'n valse antwoord gee op 'n vraag wat wettig aan hom gestel is of 'n valse verklaring doen oor enige aangeleentheid, wetende dat daardie antwoord of verklaring vals is, is aan 'n misdryf skuldig.

(5) Iemand wat die president of 'n lid of amptenaar van die raad opsetlik hinder by die uitoefening van 'n bevoegdheid deur of kragtens hierdie artikel aan hom verleen, is aan 'n misdryf skuldig.

(6) Daar moet aan iemand wie se gedrag deur die raad ondersoek word, kennis gegee word van die aard van die klag wat teen hom ingebring is, en so iemand is geregtig om persoonlik te verskyn of deur iemand anders wat skriftelik en behoorlik namens hom daartoe gemagtig is, verteenwoordig te word, en om getuienis aan te voer, getuies namens homself op te roep en te ondervra en ander getuies onder kruisverhoor te neem.

(7) Iemand wat weens 'n misdryf kragtens hierdie artikel veroordeel word, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100.

Skorsing in hul professie van natuurwetenskaplikes wat

24. (1) Wanneer dit uit beëdigde inligting vir die raad blyk dat 'n natuurwetenskaplike in sy geestesvermoë in so 'n mate

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

recoverable by the council from the person concerned, and any amount so recovered shall be paid into the funds of the council.

23. (1) For the purpose of any inquiry under section 22, the council may— Inquiry by council.

- 5 (a) summon any person who in its opinion may be able to give material information concerning the subject of the inquiry or who is believed to have in his possession or custody or under his control any book, document or thing which has any bearing on the subject of the inquiry, to appear before it at a time and place specified in the summons, to be interrogated or to produce that book, document or thing, and may retain for examination any book, document or thing so produced;
- 10 (b) call and by its president administer an oath to, or accept an affirmation from, any person present at the inquiry who was or could have been summoned under paragraph (a) and interrogate him and require him to produce any book, document or thing in his possession or custody or under his control; and
- 15 (c) appoint any person to advise the council at such inquiry on matters pertaining to law, procedure or evidence.

(2) A summons for the attendance before the council of any person or for the production of any book, document or thing shall be in the form prescribed by the council, shall be signed by the president of the council or a person authorized thereto by it, and shall be served in the same manner as a summons for the attendance of a witness at a civil trial in a magistrate's court.

30 (3) If any person who has been duly summoned under this section fails, without sufficient cause, to attend at the time and place specified in the summons, or to remain in attendance until excused from further attendance by the president of the council, or if any person called under subsection (1) (b) refuses to be sworn or to affirm as a witness or fails without sufficient cause to answer fully and satisfactorily to the best of his knowledge and belief all questions lawfully put to him concerning the subject of the inquiry or to produce any book, document or thing in his possession or custody or under his control which he has been required to produce, he shall be guilty of an offence: Provided that in connection with the interrogation of any such person or the production of any such book, document or thing, the law relating to privilege, as applicable to a witness subpoenaed to give evidence or to produce any book, document or thing before a court of law, shall apply.

(4) Any witness who, having been duly sworn or having made an affirmation, gives a false answer to any question lawfully put to him or makes a false statement on any matter, knowing such answer or statement to be false, shall be guilty of an offence.

50 (5) Any person who wilfully hinders the president or any member or official of the council in the exercise of any power conferred upon him by or under this section, shall be guilty of an offence.

(6) A person whose conduct is being inquired into by the council shall be informed of the nature of the complaint made against him and shall be entitled to appear by himself or to be represented by some other person duly authorized in writing on his behalf, and to produce evidence, call and examine witnesses on his behalf and cross-examine other witnesses.

60 (7) Any person convicted of an offence under this section shall be liable to a fine not exceeding R100.

24. (1) Whenever it appears to the council from information on oath that any natural scientist has become of unsound mind to Suspension from practising of natural sciences.

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

in hul geestesver-
moë gekrenk
geraak het.

gekrenk geraak het dat dit in stryd met die openbare welsyn sou wees om hom toe te laat om aan te hou praktiseer, kan die raad na goeddunke ten opsigte van sodanige natuurwetenskaplike 'n ondersoek instel *mutatis mutandis* ooreenkomstig die bepalings van artikel 23. 5

(2) Indien die raad bevind dat sodanige natuurwetenskaplike aldus in sy geestesvermoë gekrenk geraak het, kan die raad vir 'n vasgestelde tydperk sy skorsing in sy professie as natuurwetenskaplike beveel.

(3) Die raad kan die geldingstydperk van 'n bevel kragtens hierdie artikel uitgereik, vir 'n tydperk deur die raad bepaal, verleng of so 'n bevel intrek. 10

Regulasies.

25. Die Minister kan, na oorlegpleging met die raad, regulasies uitvaardig—

- (a) aangaande aangeleenthede wat ingevolge hierdie Wet 15 by regulasie voorgeskryf moet of kan word;
- (b) aangaande die byeenroeping van en die prosedure en kworum by vergaderings van die raad of van 'n komitee van die raad of van die adviserende onderwyskomitee; 20
- (c) wat reëls voorskryf waaraan natuurwetenskaplikes en natuurwetenskaplikes-in-opleiding, na gelang van die geval, moet voldoen by die beoefening van hul professie;
- (d) wat gedrag (afgesien van gedrag in artikel 21 bedoel) 25 voorskryf wat onbehoorlike gedrag vir 'n natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding, na gelang van die geval, uitmaak;
- (e) wat die metode waarvolgens beweerde onbehoorlike gedrag ondersoek moet word en die strawwe, met inbegrip van boetes, skrapping uit die register, tydelike of permanente onbevoegdverklaring vir registrasie of skorsing van praktyk vir die tydperk wat die raad vasstel, wat ten opsigte daarvan opgelê kan word, voorskryf en aangaande die versagting van so 'n straf 35 wat aldus opgelê is;
- (f) aangaande die ondersoeke of navrae wat deur die raad gedoen of ingestel kan word met die doel om die waarde van eksamens te bepaal met die oog op erkenning ingevolge artikel 18 (2) (b) en (6) (c) (ii), en die prosedure wat in verband daarmee nagekom moet word; en 40
- (g) aangaande, in die algemeen, alle aangeleenthede wat hy nodig of raadsaam ag om voor te skryf ten einde die doelstellings van hierdie Wet te bereik. 45

Prosedure en bewyslewing.

26. (1) Die register dien as *prima-facie*-bewys van alle aangeleenthede wat volgens hierdie Wet daarin aangeteken moet of kan word.

(2) 'n Sertifikaat wat deur die registrateur onderteken heet te wees ten effekte dat 'n inskrywing wel in die register gemaak is of nie gemaak is nie of dat enigiets anders wat volgens hierdie Wet gedoen mag word, wel gedoen is of nie gedoen is nie, is *prima facie*-bewys van die aangeleenthede in daardie sertifikaat vermeld.

(3) 'n Afskrif van 'n inskrywing in die register of van 'n 55 dokument deur die registrateur bewaar of 'n uittreksel uit die register of uit so 'n dokument wat deur die registrateur gesertifiseer heet te wees, word sonder verdere bewys of oorlegging van die oorspronklike in alle howe as getuienis toegelaat. 60

Regstelling van foute.

27. Waar enigiets wat ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet op of voor 'n vermelde dag of op 'n vermelde tydperk gedurende 'n vermelde tydperk gedoen of uitgevoer moet word, nie aldus gedoen of uitgevoer is nie, kan die Minister, indien hy oortuig is dat die versuim te wyte was aan 'n fout of vergissing, 65 en dat dit in die belang van die professie van die natuurwetenskaplikes is om dit te doen, magtiging daarvoor verleen dat so iets

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

such an extent that it would be contrary to the public welfare to allow him to continue in practice, the council may, if it deems fit, hold an inquiry *mutatis mutandis* in accordance with the provisions of section 23 in respect of such natural scientist.

tists who have become of unsound mind.

5 (2) If the council finds that such natural scientist has so become of unsound mind, it may order his suspension for a specified period from practising as a natural scientist.

(3) The council may extend for any period determined by it the period of operation of, or withdraw, any order made under 10 this section.

25. The Minister may, after consultation with the council, make regulations— Regulations.

- (a) as to any matters which by this Act are required or permitted to be prescribed by regulation;
- 15 (b) as to the calling of and the procedure and quorum at meetings of the council or of a committee of the council or of the education advisory committee;
- (c) prescribing rules with which natural scientists and natural scientists in training, as the case may be, shall 20 comply in carrying on their profession;
- (d) prescribing conduct (apart from conduct referred to in section 21) on the part of a natural scientist or a natural scientist in training, as the case may be, which shall constitute improper conduct;
- 25 (e) prescribing the method of inquiry into allegations of improper conduct and the punishments, including fines, removal from the register, temporary or permanent disqualification from registration or suspension from practice for such period as the council may determine, which may be imposed in respect thereof, and as to the 30 mitigation of any such punishment so imposed;
- (f) as to the investigations or inquiries that may be made or instituted by the council for the purpose of the evaluation of examinations with a view to recognition 35 in terms of section 18 (2) (b) and 6 (c) (ii), and the procedure to be observed in connection therewith; and
- (g) as to, generally, all matters which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the purposes of this Act may be achieved.

40 26. (1) The register shall be *prima facie* evidence of all matters directed or authorized by this Act to be noted therein.

Procedure and evidence.

(2) A certificate purporting to be signed by the registrar to the effect that an entry has or has not been made in the register or that any other thing authorized by this Act to be done, has or 45 has not been done, shall be *prima facie* evidence of the matters specified in that certificate.

(3) A copy of an entry in the register or of a document in the custody of the registrar, or an extract from the register or from any such document, purporting to be certified by the registrar, 50 shall be admitted in evidence in all courts without further proof or production of the original.

27. Whenever anything which, according to the provisions of this Act, is required to be done or performed on or before a specified day or at a specified time or during a specified period, 55 has not been so done or performed, the Minister may, if he is satisfied that such failure was due to error or oversight, and that it is in the interests of the natural scientists' profession to do so, authorize such thing to be done or performed on or before some

Rectification of errors.

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

gedoen of uitgevoer kan word op of voor 'n ander dag of op 'n ander tydstip of gedurende 'n ander tydperk wat hy aandui, en enigiets aldus gedoen of uitgevoer, is van volle krag en word geag wettiglik gedoen of uitgevoer te gewees het ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet.

5

Aanspreeklikheid
van raad.

28. Geen regsgeding, hetsy straf- of sivilregtelik, kan teen die raad of 'n lid of amptenaar daarvan ten opsigte van 'n handeling of plig ooreenkomstig die bepalings van artikel 22, 23 of 24 verrig, ingestel word nie.

Delegering van be-
voegdheid.

29. (1) Die Minister kan skriftelik aan die Direkteur-generaal 10 of aan 'n ander beampte in die departement enige van of al die bevoegdheid wat hierdie Wet aan hom verleen, behalwe die bevoegdheid om regulasies uit te vaardig en die bevoegdheid by artikel 7 (3) en (4) aan hom verleen, delegeer.

(2) Iemand aan wie 'n bevoegdheid kragtens subartikel (1) 15 gedelegeer is, oefen daardie bevoegdheid uit onderworpe aan die voorskrifte van die Minister.

(3) Die Minister kan te eniger tyd so 'n delegering skriftelik intrek, en geen delegering van 'n bevoegdheid belet die uitoefening van daardie bevoegdheid deur die Minister self nie. 20

Instelling van be-
heerrade ten
opsigte van sekere
professies.

30. (1) Indien die raad—

- (a) 'n skriftelike aansoek ontvang het van 'n liggaam van persone wat na die oordeel van die raad verteenwoordigend is van persone wat by die verrigting van werk wat verband hou met of verwant is aan enige soort 25 werk wat kragtens artikel 7 (3) (c) vir natuurwetenskaplikes voorbehou is, 'n professie uitoefen, om die instelling van 'n beheerraad ten opsigte van sodanige professie;
- (b) oortuig is dat dit in die openbare belang is dat 'n 30 beheerraad ingestel word ten opsigte van so 'n profes-sie of ten opsigte van twee of meer sodanige professies, ten einde 'n hoë peil van onderrig, opleiding en gedrag met betrekking tot so 'n professie te bevorder; en
- (c) oortuig is dat die meerderheid van die persone wat so 35 'n professie uitoefen ten gunste is van die instelling van 'n beheerraad ten opsigte van sodanige professie, kan hy 'n aanbeveling by die Minister doen dat 'n beheerraad ten opsigte van sodanige professie of professies ingestel word.

(2) Die Minister kan, nadat hy 'n aanbeveling in subartikel (1) 40 vermeld, ontvang het, by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n beheerraad instel ten opsigte van die professie of professies waarop die aanbeveling betrekking het.

(3) Die Minister kan, na oorlegpleging met die raad, regula- 45 sies uitvaardig—

- (a) aangaande die samestelling van 'n beheerraad;
- (b) aangaande die prosedure wat gevolg moet word in verband met die aanstelling van die lede van 'n beheerraad;
- (c) aangaande die vereistes waaraan 'n persoon moet 50 voldoen om as 'n lid van 'n beheerraad aangestel te word, wanneer 'n lid van 'n beheerraad sy amp as sodanig moet ontruim, en die dienstermyn waarvoor 'n persoon as lid van 'n beheerraad aangestel word;
- (d) aangaande die bepaling van die vereistes waaraan 'n 55 persoon moet voldoen om deur 'n beheerraad geregi-streer te word en aldus geregistreer te bly, die registrasie van persone deur 'n beheerraad, die bepaling van die gelde wat ten opsigte van sodanige registrasie betaalbaar is en van die jaargelde betaalbaar ten opsigte van 60 sodanige registrasie, die hou van 'n register van persone aldus geregistreer, die kansellasie van soda-nige registrasie en enige ander werksaamhede van 'n beheerraad;
- (e) aangaande die instelling en samestelling van 'n 65 Adviserende Onderwyskomitee en ander komitees vir 'n beheerraad;

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

other day or at some other time or during some other period, as he may direct, and anything so done or performed shall be of full force and effect and shall be deemed to have been lawfully done or performed in accordance with the provisions of this Act.

- 5 **28.** No legal proceedings, whether civil or criminal, shall lie against the council or any member or official thereof in respect of any act or duty performed in accordance with the provisions of section 22, 23 or 24. Liability of council.

- 10 **29.** (1) The Minister may in writing delegate to the Director-General or to any other officer of the department all or any of the powers conferred upon him by this Act, other than the power to make regulations and the powers conferred upon him by section 7 (3) and (4). Delegation of powers.

- 15 (2) Any person to whom any power has been delegated under subsection (1) shall exercise that power subject to the directions of the Minister.

- (3) The Minister may at any time revoke in writing any such delegation, and the delegation of any power shall not prevent the exercise of that power by the Minister himself.

- 20 **30.** (1) If the council—

- (a) has received an application in writing from any body of persons which in the opinion of the council is representative of persons exercising any profession in performing any work related or allied to any kind of work reserved for natural scientists under section 7 (3) (c), for the establishment of a board of control in respect of such profession; Establishment of boards of control in respect of certain professions.

- 25 (b) is satisfied that it is in the public interest that a board of control be established in respect of any such profession, or in respect of two or more of such professions, so as to promote high standards of education, training and conduct in relation to any such profession; and

- 30 (c) is satisfied that the majority of the persons exercising any such profession is in favour of the establishment of a board of control in respect of such profession;

it may make a recommendation to the Minister that a board of control be established in respect of such profession or professions.

- 40 (2) The Minister may, after having received a recommendation mentioned in subsection (1), by notice in the *Gazette* establish a board of control in respect of the profession or professions to which such recommendation relates.

- (3) The Minister may, after consultation with the council, 45 make regulations—

- (a) as to the constitution of a board of control;
- (b) as to the procedure to be followed in connection with the appointment of the members of a board of control;
- 50 (c) as to the requirements with which a person shall comply to be appointed as a member of a board of control, when a member of a board of control shall vacate his office as such, and the term of office for which a person shall be appointed as a member of a board of control;

- 55 (d) as to the determination of the requirements with which a person shall comply for registration by a board of control and to remain so registered, the registration of persons by a board of control, the determination of the fees payable in respect of such registration and of the annual fees payable in respect of such registration, the keeping of a register of persons so registered, the cancellation of such registration and any other functions of a board of control;

- 60 (e) as to the establishment and constitution of an Education Advisory Committee and other committees for a board of control;
- 65

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

- (f) aangaande die byeenroeping van en die prosedure en kworum op vergaderings van 'n beheerraad of van 'n komitee van 'n beheerraad of van die Adviserende Onderwyskomitee van 'n beheerraad;
- (g) wat reëls voorskryf waaraan persone wat deur 'n beheerraad geregistreer is, moet voldoen by die beoefening van hul professie; 5
- (h) wat gedrag voorskryf wat onbehoorlike gedrag vir 'n persoon wat deur 'n beheerraad geregistreer is, uitmaak; 10
- (i) wat die metode waarvolgens beweerde onbehoorlike gedrag deur 'n beheerraad ondersoek moet word en die strawwe wat ten opsigte daarvan opgelê mag word, met inbegrip van boetes, skrapping uit die register en tydelike of permanente onbevoegdverklaring vir registrasie, voorskryf, en aangaande die versagting deur 'n beheerraad van so 'n straf aldus deur hom opgelê; en 15
- (j) aangaande, in die algemeen, alle aangeleenthede wat hy nodig of raadsaam ag om voor te skryf ten einde die doelstellings van hierdie artikel te bereik. 20
- (4) Regulasies aangaande die samestelling van 'n beheerraad moet voorsiening maak vir die aanstelling daarin deur die Minister van—
- (a) hoogstens twee persone op grond van hul ervaring in onderrig in die natuurwetenskappe; 25
- (b) hoogstens vier persone met ervaring in die natuurwetenskappe, van wie minstens twee in diens van die Staat moet wees;
- (c) een persoon deur die raad aangewys;
- (d) 'n aantal persone wat benoem is deur 'n liggaam of 30
- liggame van persone in subartikel (1) (a) bedoel en wat minstens een meer in getal is as die totale aantal persone ingevolge paragrawe (a), (b) en (c) van hierdie subartikel aangestel.
- (5) (a) 'n Beheerraad moet aan die raad verslag doen oor 35
- enige aangeleentheid rakende die professie of profesies ten opsigte waarvan sodanige beheerraad ingestel is, en oor enige aangeleentheid wat deur die raad na hom verwys word.
- (b) Die raad beslis oor geen aangeleentheid met betrek- 40
- king tot 'n beheerraad nie tensy sodanige aangeleentheid eers na die betrokke beheerraad vir oorweging en verslag aan die raad verwys is.
- (6) Wanneer 'n in subartikel (5) bedoelde verslag deur die raad oorweeg word, kan die voorsitter van die betrokke 45
- beheerraad die vergadering van die raad bywoon waarop die verslag deur die raad oorweeg word, en het hy die reg om die raad toe te spreek oor enige aangeleentheid wat in sodanige verslag behandel word en om 'n stem uit te bring indien enige sodanige aangeleentheid op die vergadering tot stemming gebring 50
- word, en het hy al die voorregte en verpligtinge van 'n lid van die raad wat dié vergadering bywoon.
- (7) 'n Beheerraad kan deur die raad vertoë rig in verband met die uitvaardiging, wysiging of intrekking van enige regulasie in subartikel (3) bedoel wat betrekking het op die beheerraad. 55
- (8) Behoudens die bepalings van subartikel (3) word geen regulasie wat betrekking het op 'n beheerraad uitgevaardig, gewysig of ingetrek nie, behalwe op versoek van die beheerraad.

Vrystelling van
toepassing van be-
palings van Wet.

31. (1) Die Minister kan, na oorlegpleging met die raad, by kennisgewing in die *Staatskoerant* en onderworpe aan die 60

voorwaardes wat hy bepaal, 'n in die kennisgewing vermelde persoon, met inbegrip van 'n maatskappy of ander regspersoon of klas sodanige persone, of in die algemeen of onder die omstandighede wat in die kennisgewing vermeld word en of vir 'n onbepaalde tydperk of vir die tydperk wat aldus vermeld 65

word, van die toepassing van enige van of al die bepalings van hierdie Wet vrystel.

(2) Voordat voorsiening kragtens subartikel (1) van hierdie artikel met betrekking tot artikel 20 (2) gemaak word, word 'n

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

- (f) as to the calling of and the procedure and quorum at meetings of a board of control or of a committee of a board of control or of the Education Advisory Committee of a board of control;
- 5 (g) prescribing rules with which persons registered by a board of control shall comply in exercising their profession;
- (h) prescribing conduct on the part of a person registered by a board of control which shall constitute improper conduct;
- 10 (i) prescribing the method of inquiry by a board of control into allegations of improper conduct and the punishments which may be imposed in respect thereof, including fines, removal from the register and temporary or permanent disqualification from registration, and as to the mitigation by a board of control of any such punishment so imposed by it;
- 15 (j) as to, generally, all matters which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the purposes of this section may be achieved.
- 20 (4) Regulations relating to the constitution of a board of control shall provide for the appointment to it by the Minister of—
- (a) not more than two persons by reason of their experience in instruction in the natural sciences;
- 25 (b) not more than four persons with experience in the natural sciences, of whom at least two shall be in the service of the State;
- (c) one person designated by the council;
- 30 (d) a number of persons nominated by any body or bodies of persons referred to in subsection (1) (a), and being at least one more in number than the total number of persons appointed in terms of paragraphs (a), (b) and (c) of this subsection.
- 35 (5) (a) A board of control shall report to the council on any matter affecting the profession or professions in respect of which such board of control has been established, and on any matter referred to it by the council.
- (b) No matter relating to the board of control shall be decided upon by the council unless such matter has
- 40 first been referred to such board of control for consideration and report to the council.
- (6) When a report referred to in subsection (5) is considered by the council, the chairman of the board of control in question
- 45 may be present at the meeting at which such report is considered by the council and shall have the right to address the council concerning any matter dealt with in such report and to vote if any vote is taken at such meeting in respect of such matter, and shall have all the privileges and duties of a member of the
- 50 council attending such meeting.
- (7) A board of control may make representations, through the council, as to the making, amendment or withdrawal of any regulation referred to in subsection (3) in relation to such board of control.
- 55 (8) Subject to the provisions of subsection (3), no regulation relating to any board of control shall be made, amended or withdrawn otherwise than at the request of such board of control.

31. (1) The Minister may, after consultation with the council, by notice in the *Gazette* and subject to such conditions as he may determine, exempt any person, including any company or other juristic person or class of such persons specified in the notice, either generally or under such circumstances as may be specified in the notice and either indefinitely or for such period as may be

60 so specified, from the operation of any or all of the provisions of this Act.

Exemption from operation of provisions of Act.

(2) Before any provision relating to section 20 (2) is made under subsection (1) of this section, a notice setting forth the

Wet No. 55, 1982

WET OP NATUURWETENSKAPLIKES, 1982

kennisgewing waarin die voorgestelde voorsiening uiteengesit word, deur die Minister in die *Staatskoerant* gepubliseer, tesame met 'n kennisgewing ten effekte dat dit die voorneme is om sodanige voorsiening kragtens subartikel (1) van hierdie artikel binne 'n bepaalde tydperk, maar minstens vier weke vanaf die datum van bedoelde publikasie, te maak en dat belanghebbendes uitgenooi word om besware teen of verdoë aangaande die voorgestelde voorsiening voor te lê: Met dien verstande dat indien die Minister daarna op 'n verandering van die soos voormeld gepubliseerde voorsiening besluit as gevolg van besware of verdoë ten opsigte daarvan voorgelê, dit nie nodig is om sodanige verandering te publiseer voordat die voorsiening uiteindelik kragtens subartikel (1) van hierdie artikel gemaak word nie.

(3) Die Minister kan te eniger tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n kennisgewing kragtens subartikel (1) uitgevaardig, wysig of intrek.

Verrigting van sekere werksaamhede buite die Republiek.

32. Indien die Regering van die Republiek en die regering van 'n gebied wat voorheen deel van die Republiek was, daartoe ooreenkom en 'n wet van sodanige gebied daarvoor voorsiening maak—

- (a) kan die raad, die adviserende onderwyskomitee en die Minister ten opsigte van persone en aangeleenthede in genoemde gebied dieselfde werksaamhede verrig as wat hulle ingevolge hierdie Wet in die Republiek aldus sou kon verrig; en
- (b) is die bepalinge van hierdie Wet *mutatis mutandis* van toepassing in genoemde gebied ten opsigte van die registrasie van iemand as 'n natuurwetenskaplike of as 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding en die regte, pligte en verpligtings van iemand aldus as 'n natuurwetenskaplike of 'n natuurwetenskaplike-in-opleiding geregistreer.

Kort titel en inwerkingtreding.

33. Hierdie Wet heet die Wet op Natuurwetenskaplikes, 1982, en tree in werking, behoudens die bepalinge van artikels 4 (4), 13 (4) en 20 (4), (5) en (6), op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

NATURAL SCIENTISTS' ACT, 1982

Act No. 55, 1982

proposed provision shall be published by the Minister in the *Gazette* together with the notice intimating that it is proposed to make such provision under subsection (1) of this section within a stated period, but not less than four weeks as from the date of such publication, and inviting interested persons to submit any objections to or representations concerning the proposed provision: Provided that if the Minister thereafter decides on any alteration in the provision published as aforesaid as a result of any objections or representations submitted in respect thereof, it shall not be necessary to publish such alteration before finally making the provision under subsection (1) of this section.

(3) The Minister may at any time by notice in the *Gazette* amend or withdraw any notice issued under subsection (1).

32. If the Government of the Republic and the government of any territory which was formerly part of the Republic agree thereto and a law of such territory provides therefor—

Performance of certain functions outside Republic.

(a) the council, the education advisory committee and the Minister may perform in respect of persons and matters in the said territory the same functions as they could so have performed in the Republic in terms of this Act; and

(b) the provisions of this Act shall apply *mutatis mutandis* in the said territory in respect of the registration of any person as a natural scientist or as a natural scientist in training and the rights, duties and obligations of any person so registered as a natural scientist or as a natural scientist in training.

33. This Act shall be called the Natural Scientists' Act, 1982, and shall, subject to the provisions of section 4 (4), 13 (4) and 20 (4), (5) and (6), come into operation upon a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

Short title and commencement.

